

Références de livres, films, thèses, périodiques & articles ou textes courts



N.B.: Sur écran, déplacez-vous d'une page à l'autre du résultat avec les boutons fléchés en haut d'écran, et dans la page avec l'"ascenseur" sur la droite.

Les **liens indiqués en brun** permettent d'ouvrir directement la référence sur Internet quand on est sur son ordinateur.

Pour signaler d'autres références ou des erreurs, envoyer un e-mail au responsable du site Limag en cliquant sur: <http://www.limag.com/Versmail.htm>

Pour aller à la page d'accueil du site Limag (Littératures du Maghreb), cliquez sur www.limag.com

Copyright Charles Bonn & CICLIM

Chercher d'abord ici, avec Ctrl+A

Chronique des années de sang. Algérie: comment les services secrets ont manipulé les groupes islamistes.

Paris,
316 p.

Denoël,

Coll. Impacts.

2003

Témoignage.

@Oran.

Programme du Centre culturel français d'Oran.

Oran,

Centre culturel français,

2002

Périodique.

Numéro: **8,**

Déc. 2003- janvier

2004

p. 5.

Hommage à Jean Pélégri.

BENHABIB, Redha. p. 3.

Abdallah Benmansour.

BENMANSOUR, Abdallah. p. 3.

Introduction à l'art originel algérien.

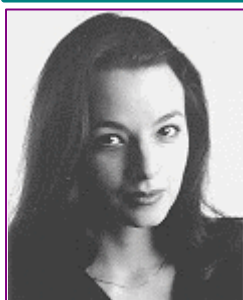
ABDESSALAM, Chekib.

?

TANCELIN, Philippe. (Préface).

A Bagdad à Bassora. Amulette.

Paris, L'Harmattan, 2003
133 p. ISBN 2-7475-5383-3 Coll. Poètes des cinq continents.
Poésie.



http://www.rentreelitteraire.com/rentree-litteraire/abecassis/rentree_abecassis.htm

ABECASSIS, Eliette.

Clandestin.

Paris, Albin Michel, 2003
160 p. ISBN 2-226-14162-6
Roman policier.

ACHOUR, Mouloud.

Algérie

Le Vent du Nord.

Alger, Casbah, 2003
Récit.

Actualité de l'émigration.

France

Paris, Amicale des Algériens en Europe, 1985
ISSN 0769-3222
Périodique Suite de "La Semaine de l'Emigration", ISSN 0753-3357

17-24 juin 1987

DJEGHLOUL, Abdelkader.

Ecrire le temps: Poèmes d'El Asnam et d'autres lieux, de Hamid Skif.

DJEHLOUL, Abdelkader.

*Aux frontières du silence: Nouvelles de la maison du silence, de Hamid Skif.***AGBASSA, Anoumou A.***Les nouvelles écritures en littérature africaine: Le cas de Sony Labou Tansi dans "La Vie et demie".*

Lyon 2,

Charles BONN,

2002

Maîtrise.

Inscr. 2001

AIDER, Mahfoud.

Algérie

Aïcha Ou Bendou.

Alger,

ENAG.

2002

Bande dessinée.*Les Aventures de Sindbad le Marin. (Réédition).*

Alger,

ENAG.

2002

60 p.

1ère éd. ENAL, 1985.

Bande dessinée.**AIT BELIZE, Issa.***Nounja à la folie.*

Avin/Hannut (Belgique),

Editions Luce Wilquin,

2003

176 p.

ISBN 2-88253-229-6

Coll. Sméraldine.

Roman.

Dans une ville berbère de la Méditerranée, à la fin des années cinquante, un gamin intrigué par l'un des nombreux fous qui arpentent les rues en marmonnant commence à le suivre pour comprendre le secret de sa folie. Au fil de leurs pérégrinations dans la ville et des questions posées aux adultes, le narrateur et son copain Omar vont finir par découvrir une belle et triste histoire d'amour. Mais ils en auront aussi appris beaucoup sur cette ville berbère à peine sortie de la domination espagnole, sur ses habitudes et son langage si particulier. Baigné par la chaleur torride des étés méditerranéens, ce roman plonge dans l'exotisme du Tanger des années cinquante, avec ses richesses humaines et ses folies, la cohabitation pacifique des religions et des langues, la générosité de ses habitants, etc.



AIT KACI, Rachid.

Bas les voiles.

Alger,

Bande dessinée.

ENAG,

2002

AIT MOHAMED, Salima.

Algérie

Minorité: Kabyle

D'Alger et d'Amour.

Marseille,

Poésie.

Autres temps,

2002

AIT OUYAHIA, Belgacem.

Algérie

Les Blés d'or du Chélif.

Alger,

Casbah Editions,

2003

Tala n tmedwin (La fontaine des bassins). Adaptation kabyle des fables de La Fontaine.

Alger,

Poésie.

Casbah Editions,

2003

AIT SAIDI, Ahcène.

Les Anges meurent jeunes.

Oran,

Récit.

Dar El Gharb,

2003

AIT-YALA, Dya-Kamilia.

*La Théâtralisation de la parole dans le roman moderne
Corpus : Les romans de T. Djaout, M. Khaïr-Eddine et R. Pinget.*

Alger,

Doctorat.

Inscr. 2003

En cours

ALLOULA, Malek.

Algérie

BELKAID, Leïla.

Belles Algériennes de Geiser.

Paris, Marval, 117 p. ISBN : 2-86234-335-8

2001



Album cartes postales.

La Maison Jean Geiser compte déjà un demi-siècle d'existence. Récompensé dans toutes les expositions en 1856, 1878, 1893, 1900, à Paris, à Vienne, à Amsterdam, à Nice, fournisseur de S.M. l'impératrice de Russie, Maria Féodorovna, M. Jean Geiser a remporté la médaille d'or à l'exposition internationale de 1892 et a fait partie du jury de 1901 à Nice. M. Jean Geiser, dont les ateliers sont situés 7 rue Bab-Azoun à Alger, possède aussi dans cette ville, place de Chartres n°2, 1er étage, un grand salon mauresque pour la vente des vues et types de toutes les régions de l'Algérie. [...] M. Jean Geiser a créé une incomparable collection de cartes postales. [...] Que l'on ne se plaigne donc plus de ne point connaître l'Algérie : les milliers et les milliers de cartes postales de M. Jean Geiser retracent son histoire et racontent sa vie. " (extraits d'un article de presse paru en 1909). Costumes, parures et bijoux des belles Algériennes sont décrits et analysés dans ce livre par Leyla Belkaïd, grande spécialiste de l'art vestimentaire ancien des pays arabes.

AMMAR-KHODJA, Soumya.

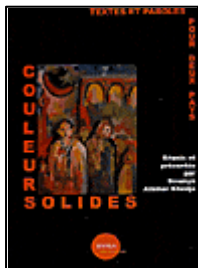
Algérie

((Collecte et préface).

Couleurs solides. Textes et paroles pour deux pays.

Paris/Alger, Marsa, 166 p. ISBN : 2-913868-71-1

2003



Recueil de textes.

S'ils ne sont pas exempts de regret, d'amertume, de critique, de déception, ces textes, qui disent le lien Algérie-France, méconnaissent la haine. Car il est aussi question d'amitié, parfois d'humour, d'affection, de " mains tendues de part et d'autre " et d'amour résolument inscrit dans un présent " sans complexes " : " Ils ont oublié vos douleurs et vos guerres. Ils ont toute une vie devant eux pour s'aimer ". Parce qu'une terre commune n'est pas au programme, il reste la langue, espace d'ouverture et d'accueil, où bruissent ces textes et paroles pour deux pays qui nous sont tout sauf indifférents.

AMOKRANE, Ammar.

L'Honneur n'est pas sauf.

Paris, L'Harmattan, 187 p. ISBN 2-7475-4613-6

2003

Roman.



France

Annuaire de l'Afrique du Nord.

Paris, CNRS, n.d.
ISSN 0242-7540
Périodique

Numéro: 39, 2000: 2003

600 p.

<http://www.unifrance.org/perso/perso.asp?CommonUser=&langue=21004&perso=14842>

ARCADY, Alexandre.



Le petit Blond de la Casbah.

Paris, Plon, 2003
187 p. ISBN : 2-259-19722-1

Autobiographie. Alexandre Arcady n'est pas seulement le cinéaste bien connu, il est aussi, et peut-être surtout, un enfant de " là-bas... ". De cette Algérie heureuse où il vit le jour, 7, rue du Léopard à Alger - et qu'il quitta à jamais par une froide journée de décembre 1960. Quarante ans après, l'envie lui est venue de revisiter son enfance au pied de la casbah, de parcourir à nouveau ces rues étroites et tortueuses. Et c'est tout un univers à la napolitaine qui ressuscite sous nos yeux. Qui aimera-t-on le plus dans cette galerie de portraits hilarants, tous proches parents de l'auteur : le cousin Coco, souteneur gominé aux chaussures bicolores ? Tonton Jacob, inventeur génial mais incompris ? Lisa, l'énorme grand-mère juive qui passa des années allongée sur son lit ? Tante Blanche, la coquette, qui allait deux fois par semaine chez le coiffeur ? Pierrette, la cartomancienne ? Ou Alexandre, l'ancien légionnaire hongrois qui mangeait des poivrons la nuit ? Sourire aux lèvres, Alexandre Arcady se promène dans les souvenirs d'un petit garçon pas tout à fait comme les autres : le petit blond de la casbah... Au 7, rue du Léopard, c'est le rendez-vous du bonheur, du rire et des larmes. Et d'un bonheur d'autant plus poignant qu'il ne sera plus...



L'Homme nomade.

Paris,
482 p.

Fayard,

2003

ISBN 2-213-61726-0

Essai.

Dans cette vaste fresque historique et prospective, Jacques Attali retrace l'histoire de l'humanité comme jamais on ne l'a fait jusqu'à présent. Pour lui, l'homme est nomade depuis ses origines, il y a quelques millions d'années ; il n'a été que très brièvement sédentaire, et il est en train de redevenir, à travers la mondialisation, un nomade d'un nouveau genre. C'est en tant que nomade qu'il a inventé les éléments clés de toutes les civilisations : le feu, les langues, les religions, l'équitation, l'agriculture, l'élevage, la métallurgie, la navigation, la roue, la démocratie, le marché, la musique, les arts, ne laissant aux sédentaires que l'invention des forteresses, de l'Etat et de l'impôt. Loin d'avoir été des Barbares venus détruire des civilisations existantes, les hommes du voyage furent les véritables forces d'innovation et de création à la source de tous les empires, de la Chine à Rome, de l'Egypte à l'empire américain d'aujourd'hui. Quand elles se ferment aux nomades, aux itinérants, aux étrangers, aux mouvements de toutes sortes, les sociétés déclinent et périssent. Aujourd'hui, disparaissent les derniers peuples nomades sous les coups de la " globalisation " ; s'ouvrent, avec les nouvelles technologies du voyage, réel et/ou virtuel, des perspectives radicalement neuves pour l'humanité ; s'achève l'hégémonie du dernier empire sédentaire, les Etats-Unis, et commence une formidable lutte entre les trois forces nomades qui aspirent à le remplacer - le marché, la démocratie, la foi -, éclairant d'un jour inédit les enjeux éthiques, culturels, militaires et politiques de notre temps.

AUGY, Delphine.

La parole et le corps dans la trilogie nordique de Mohammed Dib.

Lyon 2,
D.E.A.

Charles BONN,

**En
cours.**

Inscr. 2003

Autre Sud.

France

Rachid Boudjedra.

Marseille,
157 p.

Autres Temps,

2003

ISBN 2-84521-142-2

Périodique.

AUVRAY, Roland H.

Algérie

Minorité: Française

*Demain, je retourne en Algérie.*83140 Six-Fours, L'Echo du Sud,
200 p. ISBN 2-85336-029-5**Roman
historique.****1996**

AZIBANI, Syhem.

*La position de la femme dans l'oeuvre de Abdelhamid Benhedouga.*Lyon 2, Charles BONN.
DNR. Inscr. 2003**2003**

BACCAR, Jalila.

Tunisie

*Araberlin.*Paris, Ed. théâtrales,
125 p. ISBN 2-84260-142-4**Théâtre.****2003**

BACHI, Salim.

Algérie

*La Kahéna.*Paris, Gallimard,
309 p. ISBN 2-07-070425-4**Roman.****2003**

BAKHAI, Fatima.

Algérie

Dounia. (Réédition).

Oran, Dar El-Gharb,
139 p. ISBN 9961-54-208-8 1ère éd. Paris, L'Harmattan, 1996.

2001

Roman.

La Scaléra. (Réédition).

Oran, Dar El-Gharb,
206 p. ISBN 9961-54-137-5 1ère éd. Paris, L'Harmattan, 1993.

2002

Roman. Mention pour le prix du jury 1993, Fondation Noureddine Aba. Récit d'une enfance oranaise à l'époque coloniale.

Un Oued pour la mémoire. (Réédition).

Oran, Dar El-Gharb,
126 p. ISBN 9961-54-141-3 1ère éd. Paris, L'Harmattan, 1995.

2002

Roman.

BAMBRIK, Lineda.

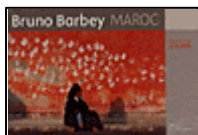
La thématique du rêve chez Dib et Nerval.

Lyon 2, Charles BONN,
D.E.A.

En
cours

Inscr. 2003

BARBEY, Bruno.



LE CLEZION, JMG et Jemia.

Maroc.

Paris, La Martinière,
182 p. ISBN : 2-7324-2969-4

2003

**Album de
photos.**

BAUDORRE, Philippe.

La Plume dans la plaie. Les écrivains journalistes et la guerre d'Algérie.

Bordeaux,

Presses universitaires de Bordeaux,

2003

**Recueil
d'articles.**

2003

ROCHE, Anne.

"L'Effort algérien" ou les illusions de la communauté.

BEJI, Linda.

La littérature tunisienne de langue française et l'orientalisme français: relations et influences.

Paris 4,

Jacques Noiray,

**En
cours.**

DNR.

Inscr. 2003

BEKKAT, Amina.

BERERHI, Afifa.

Mohammed Dib.

Blida,

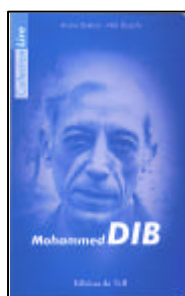
Editions du Tell,

2003

96 p.

ISBN 9961-773-05-5

**Essai +
Extraits.**



BELAID, Lakhdar.

Serail Killers. (Réédition).

Paris,

Gallimard,

2003

272 p.

Coll. Folio,

**Roman
policier.**

Repêcher le corps d'un vieux copain dans le canal de Roubaix, ce n'est pas la fête. Que dire alors de ces cadavres de jeunes musulmans exhibant des petits panneaux ? En plus, le journaliste Khodja fait le Ramadan. Réfléchir le ventre vide, éviter les réflexes impurs et passer ses nuits à la poursuite de tueurs masqués, quelle galère ! D'autant que la haine entre Algériens nationalistes et harkis sommeille, que le Front National est à l'affût et que les élections municipales approchent.



BELAIDI, Nadja.

L'Emigration kabyle en France: une chance pour la culture berbère?

Dijon, Ed. universitaires de Dijon,
148 p. ISBN 2-905965-82-7

2003

Essai.

BELLEMARE, Alexandre.

BONTEMS, Claude. (Prés.).

Abd-el-Kader, sa vie politique et militaire. (Réédition).

Paris, Bouchène,
280 p. ISBN 2-912946-54-9

2003

**Essai
(Biographie).**

BELLIL, Youcef.

Moi, Youcef, rescapé de la torture.

Saint-Denis, Bouchène,
374 p. ISBN 2-912946-32-8 Coll. Escales.

2003

Témoignage. Témoignage d'une grande authenticité d'un homme entraîné dans les maquis FFS dès 63, et torturé par le pouvoir algérien. Avec des mots pleins d'innocence et de naïveté, simplement, il raconte : son enfance en Kabylie, près de Michelet où il est né en 1945 ; les conditions de vie difficiles ; la scolarisation durant les dernières années de la colonisation, puis la guerre d'indépendance, vu de ses yeux d'enfant, s'éveillant peu à peu à la vie politique au contact d'une réalité sordide. Il décrit l'indépendance et la formation de groupes d'opposition dès 1963, le passage d'une grande partie de la Kabylie dans l'opposition et l'adhésion au FFS (Front des Forces Socialistes) nouvellement créé par Aït Ahmed. Youcef Bellil, jeune homme de 18 ans à peine, rejoint les maquis. Il sera arrêté, emprisonné et horriblement torturé. Il est miraculeusement libéré en 1965 et réapprend à vivre.

BEN ACHOUR, Bouziane.

Figures du terroir.

Oran, El Gharb,
232 p.

2003

**Dictionnaire
biographique.**

BEN KEMOUN, Hubert.

Minorité: Française

Algérie

Chien le chien.

Paris, Thierry Magnier, 2003
47 p. ISBN 2-84420-266-7 Coll. Petite Poche.

**Livre
d'enfants.**

BAYLE, fred. (III.).

Halloween, pire qu'Halloween!

Paris, Flammarion Père Castor, 2003
48 p. ISBN 2-08-162056-1 Coll. Castor-Poche Flammarion.

**Livre
d'enfants.**

TANITOC (III.).

Jours avec et jours sang.

Paris, Nathan, 2003
163 p. ISBN 2-09-282611-5

**Livre
d'enfants.**

SALA, david. (III.).

Le Tatoueur du ciel.

Bruxelles, Casterman, 2003
32 p. ISBN 2-203-56522-5

**Livre
d'enfants.**

*Ecrire sur Tamara.*Paris,
286 p.PUF,
ISBN : 2-13-052628-4**2002****Roman.**

" Ecrire sur Tamara ? Peut-être devrais-je plutôt dire : ne pas écrire sur elle. Et me considérer comme quitte, une fois pour toutes, de l'engagement que j'avais jadis pris. Car depuis plus de trente ans que j'essaye de le tenir, mes tentatives, à quelques variantes près, ont toujours suivi le même cours infécond... " C'est sur ce doute, cette interrogation, que s'ouvre le livre que vous tenez entre vos mains, lecteur potentiel. Manuel, le narrateur, tente une dernière fois de retracer l'histoire de sa relation avec Tamara, son premier amour. Une relation pour lui inoubliable, marquée par des moments d'une rare intensité, et qui demeurera pourtant, jusqu'à son terme, mystérieusement indécise. Roman du désir, roman de l'attente, roman de la retenue, ce livre est aussi, pour Manuel, frais débarqué de son Maroc natal, le récit de ses années de formation dans quelques institutions du Quartier latin, au temps de la guerre d'Algérie.

*L'Appentis revisité.*Paris?
93 p.Berg International,
ISBN : 2-911289-61-7**2003****Roman.**

Lorsque parut *La Vie mode d'emploi*, je ne fus sans doute pas le seul parmi les amis de Georges Perec à m'étonner que le livre ne comptât que 99 chapitres, au lieu des cent que j'attendais. " Avec *L'Appentis*, qui ouvre ce recueil de nouvelles, Marcel Bénabou comble ce manque et nous propose de découvrir le chapitre absent, la pièce dérobée. Avec en toile de fond une question : l'essentiel de la réalité se trouve-t-il dans les livres ? Ses autres nouvelles sont animées par la même quête, celle du mot juste qui si souvent se dérobe sous la plume et se terre forcément quelque part.



<http://altern.org/edlj/autinter/benameu.html>

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/010_doss.htm

http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunet/auteurs/fr_auteur.htm

Algérie

Minorité:

Emigrée

BENAMEUR, Jeanne.



Les Mains libres.

Paris, Denoël,
148 p. ISBN 2-207-25572-7

Roman.

2004

Quitte ta mère!

Paris, Thierry Magnier,
112 p. ISBN 2-84420-239-X

**Roman
Jeunesse.**

2003

BENAMOU, Georges-Marc.

Un Mensonge français. Enquête sur la guerre d'Algérie.

Paris, Robert Laffont,
352 p.

Essai.

2003

BENATTOU, Masmoudi.

Les frères Barberousse.

Alger, ENAG,

**Bande
dessinée.**

2002

Tarik Ibnou Ziad.

Alger, ENAG,

**Bande
dessinée.**

2002

BENCHEMSI, Rajae.

Maroc

Marrakech, lumière d'exil.

Paris,
197 p.

Sabine Wespieser,

2003

Roman.

BENDINE, Abdelkrim.

Délire.

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 000801/02

**Bande
dessinée.**

BENGUIGUI, Jeanne.

Algérie

Minorité:

Juive

Investir le ciel.

Troyes,

Librairie Bleue,

2002

Poésie.

Porteuse d'eau.

Paris,

ARCAM,

1988

Poésie.



Algérie

BENHEDOUGA, Abdelhamid.

BOIS, Marcel (traducteur).

Blessures de la mémoire. (Réédition).

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 001411/02

1ère éd. Marinoor, 1997.

Nouvelles.

(BENHADOUGA). BOIS, Marcel (Trad.).

La Fin d'Hier. (Réédition).

Alger, ENAG,

Ed. 001412/02

Reprise du fonds ENAL (SNED).

2002

Roman.

(BENHADOUGA). BOIS, Marcel (Trad.).

La Mise à nu. (Réédition).

Alger, ENAG,

Ed. 001402/03

Reprise du fonds ENAL (SNED).

2003

Roman.

(BENHADOUGA). BOIS, Marcel (Trad.).

Le Vent du Sud. (Réédition).

Alger, ENAG,

Ed. 001414/02

Reprise du fonds ENAL (SNED).

2002

Roman.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0088828.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/BenmalekAnouar.htm>

Algérie

BENMALEK, Anouar.

Ce Jour viendra.

Paris,

Pauvert,

2003

420 p.

ISBN : 2-7202-1495-7

Roman.

L'extinction des hommes de Néanderthal, est préhistorienne. Ils ont un fils, Medhi, qu'ils appellent Petit Loup. En se rendant dans sa famille en Kabylie, Leïla est assassinée par des terroristes islamistes. Le fils survit. Au désespoir, Driss émigre à Los Angeles, où il trouve un emploi précaire, chez Promolab, une entreprise pilote pour la recherche biotechnologique. Petit Loup est un enfant surdoué qui bégaie et souffre beaucoup. Un accident quasi mortel se produit - le cerveau de l'enfant est gravement endommagé. Promolab propose une greffe sensationnelle. Des cellules souches. L'opération échoue à cause d'un tremblement de terre. Mais les embryons sont là. Lily, une femme russe, offre au père son amour et sa matrice. Un bébé pourrait naître. Un bébé cloné ? Roman d'amour infini, roman "scientifiquement informé", roman métaphysique, Ce jour viendra bouscule toutes nos certitudes devant les choix impossibles de l'existence. Habité par des personnages aux émotions déchirantes, tragiques, le livre entreprend, dans la tradition des grandes causes chères à Anouar Benmalek, un questionnement dont la portée universelle renvoie aux incertitudes de notre temps.



BENMANSOUR, Ryad.

Le parcours symbolique de la "mer" dans "Au commencement était la mer" de Maïssa Bey.

Oran,
Magister

Fewzia SARI é Agnès FONTVIEILLE,

2002

**En
cours**

BENMESBAH, Djaffar.

AIT HAMOUDA, Nordine.

Assassinat de Matoub. Vérités, anathèmes et dérives.

Alger,
221 p.

SAEC-Liberté,

Témoignage.

2003

BENYOUCEF, Abbas Kebir.

Abdelmoumene le chevalier du Maghreb.

Alger,

ENAG,

Ed. 000822/02

**Bande
dessinée.**

2002

Histoire d'Algérie.

Alger,

ENAG,

**Bande
dessinée.**

2002

L'Orchestre aux Bananes.

Alger,

ENAG,

Ed. 000807/02

**Bande
dessinée.**

2002

BENYOUCEF, Farid.

Le Festin du diable.

Paris,

L'Harmattan,

199 p.

ISBN 2-7475-4164-9

Coll. Ecritures arabes.

Roman.

2003

BENZONI, Juliette.

Le trésor.

Paris, Pocket,
539 p. ISBN 2-266-11275-9
Roman.

2003

Olivier ou les trésors templiers.

Paris, Plon,
468 p. ISBN 2-88253-230-X
Roman.

2003

BERKANI, Kamel.

Une Femme sans visage.

Alger, El Ikhtilef,
Roman.

2003

BERRABAH, Yamina.

Algériennes à perpétuité.

Paris, L'Harmattan,
282 p. ISBN 2-7475-3960-1 Coll. Ecritures arabes.
Roman.

2003

BERRICHI, Boussad.

Relecture de l'oeuvre de Mouloud Mammeri, sur la base de documents inédits.

Lyon 2, Charles BONN
D.E.A.

Inscr. 2003

**En
cours**

BERTHAUD, Michel.

Marrakech Années 20 - Récits de voyages (Anthologie)

Rabat,
95 p.

La Croisée des Chemins,
ISBN 9981-896-06-03

1997

Album.

Cette anthologie de récits de voyages, illustrée de photographies anciennes, propose une visite de Marrakech selon le parcours établi par le Guide Bleu de 1921 (Hachette) - qui a peu de choses près est celui suivi aujourd'hui encore par les touristes, sur les traces d'écrivains, de journalistes, d'artistes qui découvrirent la capitale du Sud marocain dans l'entre-deux-guerres. L'occasion de partager leurs émerveillements et d'interroger le regard que portait alors l'Occident sur une ville qui, en dépit des aléas de l'histoire, a su préserver un patrimoine et une identité culturels uniques.

BESSIS, Juliette.

Maghreb, questions d'histoire.

Paris,
234 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-4727-2

2003

Essais.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0136205.ra>

BEY, Maïssa.

Algérie

Cette Fille-là. (Réédition).

Villegly (Aude),
270 p.

Encre bleue,
ISBN 2-84379-252-5 1ère éd. L'Aube, 2001.

2003

Roman.

Un roman qui lève le voile sur les silences des femmes et de la société de l'Algérie d'aujourd'hui. Prix Marguerite Audoux. Adaptation théâtrale en 2003 par la compagnie Théâtre'Elles, sous le titre "les filles du silence".



<http://almanar.ifrance.com/almanar/defedfr.htm>
<http://almanar.ifrance.com/almanar/defedfr.htm>
<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medr1///F0172523.ra>

Maroc

BINEBINE, Mahi.

Terre d'ombre brûlée.

Paris,

Fayard,

2004

ISBN : 2213617627

Roman.

BLANCHARD, Pascal.

DEROO, E., MANCERON, G., EL-YAZAMI, D.,
FOURNIE, P

Le Paris Arabe. Deux siècles de présence des Orientaux et des Maghrébins, 1830-2003.

Paris,

La Découverte,

2003

248 p.

Essai.



Algérie

BOUABACI, Aïcha.

Histoire de ma vie, de Fadhma Ait Mansour Amrouche. L'histoire d'une Sans-papiers singulière.

Lyon 2,

Charles BONN,

2003

D.E.A.

Inscr. 2002

BOUAOUD, Meriem.

Le Défi d'une femme.

Alger,

Casbah,

2003

Récit
autobiographique.

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/156_doss.htm

http://perso.wanadoo.fr/citrouille/pages/d_doss/art_doss/156_doss.htm

Algérie

Minorité:

Emigrée

BOUDJELLAL, Farid.

Les Slimani: petit Polio présente sa famille.

Cachan/Paris,

Tartamudo/Institut du monde Arabe,

2003

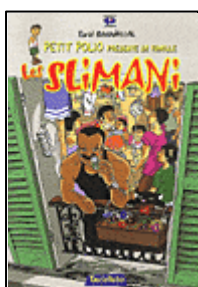
78 p.

ISBN 2-910867-07-2

Coll. Tebeos.

Bande dessinée.

Bande dessinée.



Petit Polio, 3: Mémé d'Arménie.

Toulon,

Soleil /MC productions, productions,

2002

64 p.

ISBN : 2-84565-204-6

Bande dessinée.

Un événement inattendu va changer le cours de la vie de Mahmoud, le petit polio... L'arrivée inopinée de mémé d'Arménie, une grand-mère chrétienne et de surcroît porteuse d'un douloureux secret... Blessures pour blessures, peur pour peur, ils vont tenter d'effacer les cicatrices d'un génocide... Mais le pourront-ils ? Une chose est sûre, chrétien, musulman... Mahmoud se mélange les racines !



Ta Mère, t. 1.

Toulon,

Soleil /MC productions, productions,

1996

64 p.

ISBN : 2-87764-412-X

Bande dessinée.

BOURGEAT, François.



La Nuit Algérie.

Paris, Mercure de France,
252 p. ISBN : 2-7152-2468-0
Roman.

2003

BOUTADJINE, Saïd.

Que la Malédiction soit sur vous ...tous!

Alger, El-Ikhtilef,
Nouvelles.

2003

BOUTERFAS, Abbas.

*L'analyse du discours du conteur dans l'enfant de sable
de Tahar Ben Jelloun.*

Oran, Fewzia SARI,
Magister.

2001

Le système de narration et la figure de l'hybride dans l'enfant de sable (Tahar Ben Jelloun), Solibo Magnifique (Patrick Chamoiseau) et l'Avalée des avalées (Régent Ducharme)

Oran,

Hadj MILIANI et Charles BONN.

**En
cours**

Doctorat.

J'ai choisi de travailler sur ces trois romans, issus de littératures différentes, et que la langue française réunit parce qu'il me semble que plusieurs points les rapprochent :

1/ L'écriture éclatée visible dans les trois romans et qui se manifeste par la pluralité des genres et la multiplicité des voix dans le roman de Tahar Benjelloun, l'intrusion de l'oralité et de la créolité dans le roman de Patrick Chamoiseau, l'insurrection du verbe, l'emploi d'une langue imagée et l'intrusion d'expressions locales dans le roman de Régent Ducharme.

2/ Ces romans mêlent différents genres d'écritures : poésie, fable, conte, roman.

3/ L'oralité tient une place importante dans ces romans, même si pour l'Avalée des avalées ce sont plutôt des expressions du terroir, une manière d'écrire et de parler des Québécois et qu'ils considèrent que c'est leur langue française

4 La figure de l'hybride qui se manifeste, entre autres, dans le personnage de Ahmed-Zahra (homme-femme) dans le roman de L'enfant de sable , La

langue française et la langue créole dans le roman de Solibo Magnifique , La religion chrétienne et la religion israélite chez Bérénice, le personnage principal dans le roman de L'Avalée des avalées

BOUZZINE, Hamed.

REBENA, Frédéric. (III.).

Jounaïd et l'oiseau de Paradis.

Arles/Paris,

Actes Sud/Cité de la musique,

2003

48 p.

ISBN 2-7427-4350-2

Coll. Les Contes du Musée de la Musique.

**Livre de
jeunesse + CD.**



BOYER, Barbara.

La perspective autobiographique dans les écrits francophones contemporains. De femmes algériennes, pied-noires et beures : L'alibi d'une écriture.

Lyon 2,
DNR.

Charles BONN

Inscr. 2002

En
cours.

Bulletin de liaison du CRTH et de Kachina.

Cergy-Pontoise et Angers, Universités,
Périodique.

n.c.

Numéro: **4,**

Novembre

2003

GUYON, Anne. p. 10-13.

"Garçon manqué" de Nina Bouraoui.

MAS-PRUVOST, Nicole. p. 3-8.

Découvrir Isabelle Eberhardt.

BUONO, Geneviève.

La Mouette rieuse.

Québec,
Roman
jeunesse.

Ed. C.E.C.inc/Anjou,

1996

Salut Max.

Québec,
Roman
jeunesse.

Ed. C.E.C.inc/Anjou,

1997

Soupçons.

Paris,
Poésie.

Tirésias,

1991



Allemagne

Cahier d'études maghrébines.

Cologne, Lucette Heller-Goldenberg, dir. de publ.
ISBN 3-929076-35-7

n.d.

Périodique

Numéro: **14,**

2000

Assia Djébar.

BOUGHERARA, Nassima. p. 90-96.

A propos d'"Oran, langue morte".

BOUGHERARA, Nassima. p. 97-98.

Relevé topographique d'une lecture allemande d'Assia Djébar.

CALLE-GRUBER, Mireille. p. 27-28.

Assia Djébar à Heidelberg (1989).

CHIKHI, Beïda. p. 39-46.

Quel au-delà pour la sultane des aubes?

DJEBAR, Assia. p. 29-34.

Assia Djébar à l'Université de Cologne (1988).

DJEBAR, Assia. p. 25.

Comment écrire dans une société qui veut le silence.

DJEBAR, Assia. p. 99-103.

Interview d'Assia Djébar sur "Les Nuits de Strasbourg (1999).

DJEBAR, Assia. p. 75.

La dérive de l'Algérie.

DJEBAR, Assia. p. 83.

Le Blanc de l'Algérie.

DJEBAR, Assia. p. 23.

Le point de vue d'une algérienne sur la condition de la femme au XXème siècle.

DJEBAR, Assia. p. 117-125.

Le Quatuor d'Alger, la tentation de l'autobiographie.

DJEBAR, Assia. p. 21.

Mes rapports avec mes personnages.

DJEBAR, Assia. p. 64.

Un Pays sans mémoire.

DJEBAR, Assia. p. 65-74.

Villes d'Algérie au XIXème siècle.

DJEBAR, Assia. ARNHOLD, Barbara. p. 110.

Interview d'Assia Djébar sur "Ces Voix qui m'assiègent".

DJEBAR, Assia. ARNHOLD, Barbara. p. 85-89.

Interview d'Assia Djébar sur "Le Blanc de l'Algérie".

DJEBAR, Assia. ARNHOLD, Barbara. p. 77-82.

Interview d'Assia Djébar sur "Vaste est la prison". (1999).

DJEBAR, Assia. ARNHOLD, Barbara. (Interv.). p. 47-50.

Interview de Assia Djébar à la foire de Francfort (1989).

DJEBAR, Assia. ARNHOLD, Barbara. (Interv.). p. 35-38.

Interview se Assia Djébar sur "L'Amour, la fantasia" et "Ombre sultane". (1988).

DJEBAR, Assia. HELLER, Michael. p. 51-58.

Interview de Assia Djébar (1988).

DJEBAR, Assia. SCHATANEK, Heidrun (Interv.). p. 61-63.

Interview d'Assia Djébar sur "Loin de Médine".

HELLER-GOLDENBERG, Lucette. p. 111-116.

Assia Djébar, *l'écriture de l'oralité*.

SCHATANEK, Heidrun. p. 59-60.

Assia Djébar, *l'émancipation de la femme par l'écriture*.

CAPOSSELA, Mariangela.

Espace et écriture dans la littérature de la migration.

Lyon 2,
DNR.

Charles BONN,

Inscr. 2003

En
cours

CELAAN.

NAGY-ZEKMI, Sylvia. (Dir;).

Le Maghreb postcolonial/Post-Colonial Maghreb.

Saratoga Springs, Skidmore College: Hedi Abdeljaouad,

Périodique. Prend la suite de CELFAN Review, anciennement dirigé par Eric Sellin.

2003

Numéro: **2:1-2,**

Été-Automne

2003

Le Maghreb postcolonial/Post-Colonial Maghreb.

BUCHER HEISTAD, Deirdre. LAROUI, Fouad.

Entretien avec Fouad Laroui.

CHATTI, Mounira.

La "nouveau-té de l'ancien" selon Mahmoud Messâdi.

DEVERGNAS-DIEUMEGARD, Annie.

Colonialisme culturel ou intertextualité? L'influence de l'école française sur les écrivains marocains de langue française.

LARRIVÉE, Isabelle.

La traduction comme littérarité: Abdelkébir Khatibi et la bilangue.

NAGY-ZEKMI, Silvia.

Where is West? Postcolonial Discourses in the Maghreb.

Anglais

PEARS, Pamela A.

Rewriting Orientalism in "L'Interdite".

Anglais

RASHIDIAN, Ziba.

Toward a post-Colonial Revolution in Poetic Language: The Avant-Garde and decolonization in Maghreb pluriel.

Anglais

REECK, Laura K.

Self/Representation in Tahar Ben Jelloun's "Les Raisins de la galère".

Anglais

RICE, Alison.

Translating Plurality Francophone Literature from the Maghreb.

Anglais

RUHE, Ernstpeter.

Les sirènes de Césarée: Assia Djébar chante "La femme sans sépulture".

SAYAH, Lotfi.

On "hitistes", "beznessa" and "harraga": linguistic innovation in post-colonial North Africa.

Anglais

ZELICHE, Mohamed-Salah.

Une lecture du temps dans l'oeuvre romanesque de Rachid Boudjedra.

Spécial: Cinéma maghrébin.

Saratoga Springs, Skidmore College: Hedi Abdeljaouad,

2002

94 p.

Prend la suite de CELFAN Review, anciennement dirigé par Eric Sellin.

Périodique.

Numéro: **1-2,**

Eté

2002

Cinéma maghrébin.

ARMES, Roy. p. 7-17.

History or Myth: Chronique des années de braise.

Anglais

BOUGHEDIR, Férid. p. 29-40.

La victime et la matrone: les deux images de la femme dans le cinéma tunisien.

FLORES-KHALIL, Andrea. p. 71-80.

Images that come out at night: a film trilogy by Moncef Dhouib.

Anglais

KUMMER, Ida. p. 49-55.

Colonisée, maghrébine, beurette: le parcours de la combattante.

ORLANDO, Valérie. p. 81-89.

"Home is where I eat my bread. Beur, Hip-Hop Culture, and Banlieue Cinéma.

Anglais

SERCEAU, Michel. p. 18-28.

Les cinémas du Maghreb: un imaginaire par défaut.

TLATLI, Moufida. JERAD, N. & KUMMER, I. (Interv.). p. 56-59.

Entretien avec Moufida Tlatli.

TRIKI, Rachida. p. 41-48.

La symbolique des lieux dans le cinéma de férid Boughedir.

CHAALAL, Omar Mokhtar.

Algérie

Le Silence des Anges.

Alger, Barzakh,

2001

123 p. ISBN 9961-832-24-8

Roman.

CHARIF, Souad.

"Comme un bruit d'abeilles" de Mohammed Dib.

Oran, Fewzia SARI & Charles BONN,

**En
cours**

Magister

Inscr. 2002

CHEBBAT, Hanipha.

La Miche-miche.

Alger,

Mimouni,

2002

**Roman
autobiographi
que.**

CHOUAR, Elkheïr.

(Lettres de Brouillard): Lettres de Brouillard.

Alger,

Ikhtilef,

2003

Roman.

Chroniques de la Bibliothèque nationale de France.

Paris,

BNF,

n.d.

ISSN 1283-8683

Périodique.

Numéro: **24,**

octobre-novembre

2003

BOUDJEDRA, Rachid. DARMOIS, Marie-Noëlle (interv.). p. 6.

Entretien avec Rachid Boudjedra: Dib est une déchirure.

Interview.

CinémAction.

France

**BERRAH, M. BACHY, V. BEN SALAMA, M. &
BOUGHEDIR, F**

Cinéma du Maghreb.

14110 Condé s Noireau, Corlet-Télérama. Guy Hennebelle, dir de publ.

1981

ISSN 0243-4504

Périodique.

1981

Cinéma du Maghreb.

BERRAH, Mouny. p. 46-50.

La guerre, la terre, la vie quotidienne.

BOUABDALLAH, Hassan. p. 61-64.

Entre le "monumentalisme" et le "réalisme".

LACHERAF, Mostefa. p. 25-45.

D "Voleur de Bagdad" à "Omar Gatlato".

http://ipt.univ-paris8.fr/~etudfem/notice_helene_cixous.html
<http://prelectur.stanford.edu/lecturers/cixous/index.html>

Algérie

Minorité: Juive

CIXOUS, Hélène.

Rêve je te dis.

Paris,
168 p.

Galilée,

2003

**Récit
autobiographi
que.**

PRENOWITZ, Eric. (Préface et interview).

The selected Plays of Hélène Cixous.

Londres,
240 p.

Routledge,

2003

Théâtre.

COLLECTIF.

Albert Camus et les écritures du 20ème siècle.

Arras,

Artois Presses université,

2003

ISBN 2-910663-88-4 Coll. Etudes littérairesd et linguistiques.

**Ouvrage
critique.**

Algérie en création.

Lyon,
48 p.

Le rectangle, centre d'art de la ville de Lyon,

2003

ISBN 2-9515553-6-9

**Catalogue
d'exposition.**

Catalogue de l'exposition ayant eu lieu au rectangle du 19 juin au 17 août.





Audisio, Camus et Roblès, Frères de soleil : leurs combats. Autour d'Edmond Charlot.

Aix en Provence, Edisud,
188 p. ISBN : 2-7449-0430-9

2003

**Actes de
colloque.**



DONGALA, Emmanuel. (Préface).

Dernières Nouvelles de la Françafrique.

La Roque d'Anthéron, Vents d'ailleurs,
223 p. ISBN 2-911412-25-7

2003

**Recueil de
nouvelles.**

2003

BELASKRI, Yahia. p. 133-142.

Histoire fausse.

FONKOUA, Romuald. p. 13-18.

Vous avez demandé la françafrique?

Discours en/jeu(x), intertextualité ou interaction des discours. Colloque

Alger, OPU,

1991

1991

TABTI, Bouba. p. 38-63.

"L'Amour, la fantasia" d'Assia Djebar, ou l'autre voix(e) de l'histoire.

Fantasia.

Alger, ENAG,

2002

**Bande
dessinée.**



Journal intime et politique. Algérie, 40 ans après. Maïssa bey, Mohamed Kacimi, Nourredine Saadi, Boualem Sansal, Leïla Sebbar.

Gap et La Tour d'Aigues, Littera 05 et Editions de l'Aube,
239 p. ISBN 2-87678-837-3 Coll. Regards croisés,

2003

Ouvrage critique. 5 textes d'auteurs algériens.

2003

BEY, Maïssa. p. 7.

Faut-il aller chercher des rêves ailleurs que dans la nuit?

Journal.

KACIMI, Mohamed. p. 53-98.

Quais de Seine et du Nil.

Journal.

PICARD, Martine. p. 5-6.

Avant-propos.

SAADI, Nourredine. p. 99-146.

Journal anachronique.

Journal.

SANSAL, Boualem. p. 147-192.

L'âge de raison.

Journal.

SEBBAR, Leïla. p. 193-238.

Mes journaliers.

Journal.



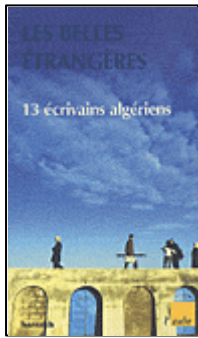
Kateb Yacine et Abdelkader Alloula : du théâtre au cinéma.

Bobigny, Magic Cinéma,

2003

55 p. ISBN : 2-912561-09-4

Catalogue de festival. Publié à l'occasion du festival Théâtres au cinéma et de l'Année de l'Algérie en France.



Les Belles Etrangères. Treize écrivains algériens.

La tour d'Aigues, L'Aube,
185 p. ISBN : 2-87678-919-1

2003

**Recueil
collectif.**

LAREDJ, Waciny (Préface).

Paroles d'Algériens. Ecrire pour résister dans l'Algérie du XXème siècle.

Paris, Le serpent à Plumes/IMA,
220 p. ISBN : 2-84261-455-0

2003

**Ouvrage
critique.** Recueil collectif.

Rachid Koraïchi.

Paris, Alors Hors du temps,
ISBN : 2-9517932-4-3

2003

Album.



<http://confluences.ifrance.com/confluences/>

France

Confluences Méditerranée.

Confluences Méditerranée. (Correspondances-Méditerranée).

Paris, L'Harmattan. Denis Pryn, dir. publ.
ISSN 1148-2664

1991

Périodique

<http://confluences.ifrance.com/confluences/>

Numéro: 46,

Eté

2003

L'élargissement de l'Europe vu du Sud.

ACHOUR, Mouloud.

"Nous ne sommes pas perdants". Entretien avec mouloud Achour.

Entretien.

<http://www.ifrance.com/Confluences/numeros/46.htm>

AGOUMI.

L'Europe, c'est loin et compliqué.

Entretien.

<http://www.ifrance.com/Confluences/numeros/46.htm>

CHETRIT, Joseph.

Les pratique poético-musicales juives au Maroc.

<http://www.ifrance.com/Confluences/numeros/46.htm>

DHOQUOIS-COHEN, Régine.

Le groupe Naguila.

<http://www.ifrance.com/Confluences/numeros/46.htm>

YOUSSOUFI, Abderrahman.

Maroc: Interrogations et inquiétudes.

<http://www.ifrance.com/confluences/textes/46yousoufi.htm>

La Face cachée de l'Algérie.

Paris, L'Harmattan. Denis Pryn, dir. publ.
192 p. ISSN 1148-2664

2003

Périodique.

Numéro: **45,**

Printemps

2003

La face cachée de l'Algérie.

SEBBAR, Leïla.

"Je ne parle pas la langue de mon père". Entretien.

D'EAUBONNE, Françoise.

La Plume et le bâillon. Violette Leduc, Nicolas Genka, Jean Sénac: trois écrivains victimes de la censure.

Paris, L'esprit frappeur,
133 p. ISBN : 2-84405-108-1 Poche.

2000

Biographies.

Les artistes maudits n'appartiennent pas seulement au passé. Au XXe siècle, trois écrivains français ont subi l'opprobre pour avoir célébré des amours différentes. Tandis que les textes de Violette Leduc étaient passés sous silence, ceux de Nicolas Genka étaient tout simplement interdits. Quant à Jean Sénac, il fut assassiné dans des conditions mystérieuses en 1973. Françoise d'Eaubonne, qui a côtoyé ces auteurs à Saint-Germain-des-Prés, démonte les mécanismes de la censure nous fait découvrir la beauté littéraire de ces trois artistes bâillonnés.

DE BOLLARDIERE (Général).

Bataille d'Alger, bataille de l'homme.

Paris, Desclée de Brouwer,
Essai. Rééd. Paris, Bouchène, 2003.

1972

Réponse à "La vraie Bataille d'Alger", du général Massu.

LIAUZU, Claude. (Prés.).

Bataille de l'homme, bataille d'Alger. (Réédition).

Paris, Bouchène,
164 p. ISBN 2-912946-76-X 1ère éd. Paris, Desclée de Brouwer, 1972.

2003

Essai. Réponse à "La vraie Bataille d'Alger", du général Massu.

DELLI, Kamla.

Du témoignage carcéral au récit littéraire dans "cette aveuglante absence de lumière" de Tahar Ben Jelloun.

Lyon 2,
Maîtrise.

Charles BONN,

**En
cours**

<http://www.sdv.fr/dna/index.html>

Dernières Nouvelles d'Alsace.

France

Strasbourg,
Périodique

n.d.

<http://www.sdv.fr/dna/index.html>

21 novembre

1997

DELCOURT, François.

Nuits d'amour en Alsagérie: Assia Djébar, "Les Nuits de Strasbourg".

DESSAIGNE, Francine.

Algérie

Minorité:

Française

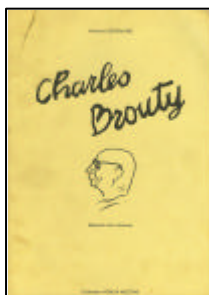
Charles Brouty.

Montpellier,
92 p.

**Biographie
illustrée.**

CDHA/Africa nostra,

1987





France

DEVERGNAS-DIEUMEGARD, Annie.

Chiens errants et arganiers. Le monde naturel dans l'imaginaire des écrivains marocains de langue française.

Paris, L'Harmattan,
547 p. ISBN 2-7475-4423-0 Coll. Critiques littéraires.
Essai (Thèse).

2003



<http://shahenaz.8m.com/Dib.htm>
<http://www.limag.com/Volumes/Dib.htm>

Algérie

DIB, Mohammed.

MERLIN, Christophe. (III.).

L'Histoire du chat qui boude. (Réédition).

Paris, Albin Michel jeunesse,
40 p. ISBN 2-226-14087-5

2003

Conte pour enfants.

Depuis déjà un moment, le grand chat, d'un beau noir, se tient, ventre allongé sur la terrasse, dans la fière posture du sphinx. Il boude. Pourquoi ? Que s'est-il passé ?



<http://www.limag.com/Volumes/Djaout.htm>

DJAOUT, Tahar.

Algérie

Minorité: Berbère (Kabylie).

L'Exproprié. (réédition).

Alger, ENAG,
150 p. Ed. 001403/02

2002

Roman.

Reprise du fonds SNED/ENAL. 1ère éd. SNED, 1981.

Les Rets de l'oiseleur. (Réédition).

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 001410/02

Reprise du fonds ENAL. (Quelques unes de ces nouvelles ont précédemment paru dans des revues).

Nouvelles.

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0231792.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Djebar.htm>

Algérie

DJEBAR, Assia.

La Disparition de la langue française.

Paris,

Albin Michel,

2003

295 p.

ISBN : 2-226-14165-0

Roman.

Vingt ans d'exil vont-ils lui paraître irréels, coulée sombre s'évanouissant derrière lui ? Rues en lacs de la Casbah (celle de Pépé le Moko, lui disait en souriant Marise qui ne vint jamais jusqu'ici), il va les revoir dans le clair-obscur de ce vieil Alger, Djazirat el Bahdja, la belle, la glorieuse, si longtemps l'imprenable, la cité des pirates légendaires, bribes d'histoire que sa mémoire, à lui, l'enfant du quartier, ce matin sur la route macère... "



DJEDIDI, Hafedh.

Tunisie

Fièvres dans Hach-Médine.

Paris,

L'Harmattan,

2003

205 p.

ISBN 2-7475-4125-8 coll. Ecritures arabes ; 32.

Roman.

Les Vents de la Nostalgie.

Paris,

L'Harmattan,

2003

88 p.

ISBN 2-7475-4041-3 Coll. Théâtre des cinq continents.

Théâtre.



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0031026.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Djemai.htm>

Algérie

DJEMAI, Abdelkader.



Gare du Nord.

Paris,

Le Seuil,

2003

90 p.

ISBN : 2-02-057382-2 Coll. "Cadre Rouge"

Roman.

On les surnomme Bonbon, Bartolo et Zalamite. Arrivés en France dans les années 50, ils ont connu à Marseille, Vénissieux, Noeux-les-Mines et enfin Paris une vie difficile, mais aussi des joies simples, la saveur de l'esquimau glacé, de la barbe à papa, les combats de catch avec l'Ange Blanc, les premiers téléviseurs et les films d'amour au Louxor, le grand cinéma de Barbès. Aujourd'hui à la retraite, ils vivent entre le " Foyer de l'Espérance ", " La Chope Verte " et la gare du Nord qui attire irrésistiblement leurs pas. A travers les portraits de trois vieux immigrés du quartier de la Goutte-d'Or, de la belle Zaza, de Mazout ou du marabout Hadj Fofana Bakary, Abdelkader Djemai nous restitue, avec des mots colorés et tendres, une mémoire et un autre visage de la France.



<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Dugas.htm>

France

DUGAS, Guy.

Les Facéties de Si Djoha.

Montpellier, Représentation le 13 janvier au Théâtre La Vignette, **2004**
Université Paul Valéry.

Théâtre.

Des souks d'Alexandrie aux sommets de l'Atlas marocain, qui ne connaît Djoha, malicieux bonhomme, héros multiforme de la tradition populaire, substituant le bon sens au code pénal et l'humour aux grands discours ? Attesté depuis des siècles dans le bassin méditerranéen et t'émoin de l'existence de ses communautés, il en est devenu peu à peu le héros au quotidien, symbole d'une vie en marge de tous les diktats et de toute culture savante comme forme du pouvoir...

Qu'advient-il donc lorsque une instance du Pouvoir commande à un vieil universitaire une conférence, trop savante et bien policée, sur un personnage aussi dérangentant ? Lorsque ce conférencier et son public, venu pour entendre un discours précis, sont pris en otage par l'ineffable Djoha ?...

DURY-STAEGER, Pascale.

Problèmes d'écriture dans un texte réaliste de Mohamed Choukri: "Le Pain nu".

Lyon 3, Charles BONN, **1983**
87 p.

Maîtrise.

El Ikhtilef.

(La Diversité).

(Le romancier Rachid Boudjedra: "L'avenir en Algérie est au roman écrit en arabe").

Alger El Ikhtilef, **2002**
84 p. ISSN 0217 12791

Périodique.

Numéro: **1,** **2002**

BELBANI, Ahmed. p. 40-41.

(Autour de l'écrivain français Albert Camus. L'expérience de la création inefficace dans le Sahara du monde).
Arabe.

BERKANI, Kamel. p. 16.

(Djamila).

Nouvelle.

Arabe.

BOUDJEDRA, rachid. p. 77.

(Des villes).

Arabe.

BOUDJEDRA, Rachid. INAAM, Bayoud. (Traduction). p. 36-37.

(*Fascination. Extrait.*).

Arabe.

BOUDJEDRA, Rachid. MOUFTI, B. & BEN BOUAZIZ, W. (Int.) p. 25-29.

(*Si j'avais dû arrêter d'écrire, j'aurais préféré la mort.*)

Interview.

Arabe.

BOUFENDARA, Salim. p. 35.

(*Un libraire m'a chargé de tuer Boudjedra.*)

Arabe.

BOUTAJINE, Essaïd. p. 33-34.

(*"L'Escargot entêté": cette perle rare.*)

Arabe.

HADJI, Nabil. p. 14-15.

(*L'éclipse du cinéma algérien.*)

Arabe.

KAHLY, Amara. p. 17-18.

(*Le thème dans l'écriture de Malek Haddad.*)

Arabe.

MOUFTI, Bachir. p. 72.

(*Bakhti Ben Aouda... Parce que tu vivras toujours en nous.*)

Arabe.

MOUFTI, Bachir. p. 4-5.

(*La diversité premièrement, la diversité éternellement.*)

Editorial.

Arabe.

MOUSSAOUI, Assia. p. 82.

(*Hichem Cherrabi, Hassan Hanafi et les autres.*)

Arabe.

SAADI, Ibrahim. p. 22-24.

(*Rachid Boudjedra ou le libre créateur.*)

Arabe.

SANKOUKA, Allal. p. 8-9.

(*Y a-t-il une littérature mondiale?*)

Arabe.

SARI, Mohammed. p. 30-33.

(*Le souci de la rébellion et de l'originalité chez Rachid Boudjedra.*)

Arabe.

El Moubarriz.

Revue de l'ENS LSH d'Alger.

Alger,

ENS LSH,

Périodique.

**Non
déf.**

Numéro: **8,**

juillet-décembre

1996

KASSOUL, Aïcha. MAOUGAL, Mohammed Lakhdar.

Etudes sur "Le polygone étoilé" de Kateb Yacine et "La Colline oubliée" de Mammeri. Essai sur la régression symbolique.

Numéro: **9**, janvier-juin **1997**

CHAABANE, Fadila.

Lecture des incipits des trois romans de "La découverte du Nouveau Monde" de Nabile Farès.

Numéro: **11**, octobre-décembre **1998**

NAFAA, Kamal.

Actantialisation de l'espace et histoire dans "L'Emigré" de Myriam Ben.

Numéro: **12**, janvier-juin **1999**

NAFAA, Kamal.

"Ainsi naquit un homme" ou l'engendrement du rituel du récit.

Numéro: **17**, janvier-juin **2001**

KEBBAS, Malika.

La référence dans un extrait de "Nedjma" de Kateb Yacine.

El Moudjahid.

Algérie

Alger,

Périodique

Noureddine Nait-Nazi, dir. publ.

n.d.

Attention: également El Moudjahid hebdomadaire. Ne pas confondre. Vérifier l'ensemble des références et restituer celles qui reviennent à El Moudjahid hebdomadaire: code: elmohebdo et à El Moudjahid culturel, qu'il convient de considérer comme publication autonome car a sa propre numérotation, alors que je l'avais souvent répertorié sous "El Moudjahid" quotidien. Faire le tri à partir de la numérotation différente.

1 décembre

1986

A.D.

Voeux d'intransigeance: Poèmes d'El Asnam et d'autres lieux, de Hamid Skif.

EL QASEM, Afnan.

Algérie. Ce qu'aurait pu être le paradis.

Paris,

286 p.

Essai.

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-4684-5

2003

Les oiseaux ne meurent pas du gel.

Paris,

229 p.

**Roman
autobiographique.**

L'Harmattan,

ISBN 2-7475-5041-9

2003



Marie s'en va à Belleville.

Paris, L'Harmattan, 2003
282 p. ISBN : 2-7475-5040-0

**Roman
autobiographique.**

A Belleville, où se côtoient toutes les communautés, une petite bande d'amis, Beurs, Français, Africains ou Asiatiques, ont décidé de vivre et d'aimer en toute liberté, portés par leurs rêves et leurs désirs les plus fous. Leur point commun ? Une impasse. Le hasard et les circonstances les ont amenés à graviter autour de cette impasse pas comme les autres ; certains y vivent, d'autres n'y sont que de passage. Tous y recherchent à vivre en paix dans un quartier où tout est possible : les fous sont les plus sages, les voleurs deviennent policiers, les salauds se montrent héroïques. Dans ce perpétuel carnaval, chacun cherche sa vérité, au-delà des apparences, dans un joyeux tourbillon d'événements rocambolesques ou tragiques. Marie s'en va à Belleville est une comédie qui a été adaptée à partir d'un scénario d'Afnan El Qasem.

Napoléonne.

Paris, L'Harmattan, 2003
228 p. ISBN 2-7475-4944-5

**Roman
autobiographique.**



Quarantaine à Tunis.

Paris, L'Harmattan, 2003
268 p. ISBN 2-7475-4654-3 Coll. De la Seine à l'Euphrate.

**Roman
autobiographique.**

El Watan
Le Quotidien Indépendant

<http://www.elwatan.com/>
<http://www.elwatan.com/archives.htm>

El Watan.

Alger, Belhouchet Omar, dir. publ. n.d.
ISSN 1111-0333

Périodique

<http://www.elwatan.com/>

20 juillet

2002

BERRIAH, Chahreddine. p. 13.
Sans ordre de mission.
Récit court.

MABROUKI, Azzedine. p. 17.

Cinéma: "La répudiation" adaptée. Un film tunisien pour un roman algérien.

Sur l'adaptation cinématographique de La Répudiation par Moufida Tlatli.

N.C. p. 13.

"La Miche-Miche" de Hanipha Chebbat. Mariages mixtes mais à moitié.



ELMAJDOUBA, Zina.

Réception(s) algérienne(s) de Camus.

Lyon 2,

Charles BONN,

2003

Maîtrise

Inscr. 2001

<http://www.apela-asso.net/>

Etudes littéraires africaines.

France

Cergy-Pontoise,

APELA: Université de Cergy-Pontoise,

1996

ISSN 0769-4563

Périodique

Numéro: 15,

2003

STÄDTLER, Katharina. p. 89-90.

"Regards sur la littérature marocaine". Ss. la dir. de Majid El houssi, Abderrahman Tenkoul et Sergio Zoppi.

Compte-rendu.

EUROPE
revue littéraire mensuelle

France

Europe.

KHADDA, Naget. (Dir.).

Spécial Algérie. Spécial Mohammed Dib.

Paris,

Coédition Europe et Paris-Bibliothèques.

2003

366 p.

ISSN 0014-2751

Numéro

spécial

2003

Algérie: Cahier de création.

ACHERCHOUR, El Mahdi. p. 358-361.

A l'insu des puits, en marge des vivants.

Poésie.

ALLEL, Malika. p. 305-311.

La fugue inachevée.

Nouvelle.

ALLOULA, Malek. p. 249-256.

"...On vous perle d'Oran".

Nouvelle.

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 312-321.

Ma vie que vous traversez.

Nouvelle.

AMRANI, Djamal. p. 218-219.

Promenade autour d'un poème.

AYAD, Ziani-Cherif. p. 128-137.

Vers un redéploiement du théâtre algérien.

BACHI, Salim. p. 327-334.

Le Cousin.

Nouvelle.

BAGTACHE, Merzak. p. 292-296.

G'nubri.

Prélude d'un roman.

BENCHARIF-KHADDA, Jawida. p. 111-127.

Le théâtre algérien.

BENCHEIKH, Jamel-eddine. p. 341-344.

Le séisme.

Poème.

BERGER, Karima. p. 297-304.

Substitution.

Nouvelle.

BERNARD, Michel-Georges. p. 150-159.

Lumières et signes. La peinture en Algérie.

BRAHIMI, Denise. p. 208-210.

Histoire de chiens.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 96-110.

Algérie, littérature de femmes.

CHOUAKI, Aziz. p. 286-291.

Maman.

Nouvelle.

DESPLANQUES, François. p. 211-217.

L'image de Paris dans "Ombre gardienne".

DIB, Mohammed. p. 177-180.

L'ami.

Nouvelle. Premier texte publié de Mohammed Dib (T.A.M., 22 mars 1947.).

DIB, Mohammed. p. 181-186.

Le soleil des chiens.

Nouvelle parue pour la première fois dans le numéro 567-568 de la revue Europe (1976, sous la direction de Charles Bonn).

DJAOUT, Tahar. p. 227-232.

La morsure bleue.

Nouvelle.

DJEBAR, Assia. p. 233-239.

Les yeux de la langue.

Nouvelle.

DJEMAI, Abdelkader. p. 322-323.

Le jour où je suis tombé d'avion.

Nouvelle.

DUGAS, Guy. p. 187-191.

Fragments d'une oeuvre en devenir. Les débuts de Mohammed Dib en revues (1946-1955).

- FARES, Nabile.** p. 266-270.
Heureux de vous savoir en vie.
Nouvelle.
- HADJ-ALI, Bachir.** p. 345-346.
Obsidienne.
Poèmes.
- HAOUADEC, Karim.** p. 362-363.
"La poésie algérienne", images de rachid Koraïchi (Mango Jeunesse).
- HAOUADEC, Karim.** p. 363-364.
Yucef Sebti: L'Enfer et la folie.
- JOUANARD, Gil.** p. 192-193.
Dib the deep.
Hommage.
- KACIMI, Mohammed.** p. 354-357.
Désert-Dieu.
Aphorismes.
- KARECHE, Boudjemâa.** p. 145-149.
Rencontre à la cinémathèque.
- KHADDA, Naget.** p. 20-42.
Le basculement du champ culturel algérien des années cinquante.
- KHADDA, Naget.** p. 3-6.
Pierres blanches.
- KHADDA, Naget.** p. 169-176.
Pour saluer Mohammed Dib.
Introduction au dossier Mohammed Dib.
- KHADDA, Naget.** CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 43-95.
Qu'avons-nous fait de nos quarante ans?
- KIRSCH, Fritz Peter.** p. 220-226.
L'écriture et l'au-delà de l'écriture.
- LAREDJ, Waciny.** p. 271-285.
L'impasse des invalides.
Nouvelle.
- MERDACI, Abdelmadjid.** p. 160-168.
Musiques algériennes.
- MIMOUN, Mouloud.** p. 138-144.
Le cinéma algérien.
- RENARD, Pierrette.** p. 203-207.
La trace de l'invisible.
- SAADI, Nourredine.** p. 324-326.
Ville, ma ville.
Nouvelle.
- SANSAL, Boualem.** p. 257-265.
La vérité est dans nos amours perdues.
Nouvelle.
- SEBBAR, Leïla.** p. 240-248.
Le retour de l'absente.
Nouvelle.
- SIBLOT, Paul.** p. 194-201.
Entre "mêmes" et "autres", l'oeuvre elle-même.
- STORA, Benjamin** MERDACI, Abdelmadjid. p. 7-19.
Quand l'Algérie écrit son histoire
- TENGOUR, Habib.** p. 347-351.
Conversations avec Calypso.
Poème.

TIBOUCHI, Hamid. p. 352-353.

Télégramme.

Poème.

YOUNIL. p. 335-340.

Cornélia.

Nouvelle.



<http://www.liberation.fr/quotidien/portrait/index.html>

Algérie

Minorité:

Kabyle

FELLAG.

Comment réussir un bon petit couscous suivi de Manuel bref et circoncis des relations franco-algériennes.

Paris,

Lattès,

2003

87 p.

ISBN : 2-7096-2323-4

Humour.



Entre le poulet et le mouton sont joliment disposées quelques saucisses. Pour ceux qui l'ignorent, je tiens à préciser que la merguez, à l'instar du gros saucisson appelé casher parce qu'il est halal, est une invention des juifs d'Algérie. Elle symbolise les peurs ancestrales des circoncisions ratées. Ce n'est d'ailleurs pas par hasard que Freud n'est pas d'origine viking, mais d'origine contrôlée. D'où sa fameuse théorie Tout vient de là. Ces phobies, nous, musulmans, les partageons avec les juifs. Nous pouvons dire qu'en dehors du cousinage lointain nous sommes surtout unis par le complexe de la merguez. Et c'est bien dommage que le problème palestinien, qui empoisonne les relations de cause à effet, ne soit pas encore réglé, car les Palestiniens aussi ont le droit de vivre le complexe de la merguez dans de bonnes conditions psychologiques.



<http://www.limag.com/Volumes/Feraoun.htm>

Algérie

Minorité: Kabyle

FERAOUN, Mouloud.

Jours de Kabylie. (Réédition).

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 001402/02

Fonds ENAL. 1° éd. Alger, Baconnier, 1954.

Recueil de récits.

Les récits regroupés dans ces jours de Kabylie apparaissent tels d'indispensables compléments au journal de Mouloud Feraoun et aux situations géographiques et narratives de son oeuvre romanesque. Les illustrations de Charles Brouty, fin connaisseur de l'Algérie, ne sont pas de simples " mises en images " mais s'intègrent véritablement au texte pour s'y fondre et lui donner du relief. Les visions des deux auteurs, l'artiste et l'écrivain, se mélangent ainsi et donnent à ce livre toute sa saveur ; l'évocation de la Kabylie, de ses paysages comme de ses habitants, y prend une dimension aussi pudique et sensible que poignante. (Alapage).

Le Fils du pauvre. (Réédition).

Alger,

ENAG,

2003

Ed. 001401/03

Reprise du fonds ENAL.

Roman autobiographique

Réédition.

Le Fils du Pauvre. (Réédition).

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 001401/02

Reprise du fonds ENAL.

Roman.



<http://www.brunette.brucity.be/bib/semin/cat2e.htm#Bio>
<http://www.ricochet-jeunes.org/biblio/base9/ferdjoukh.htm>
http://www.univ-lille3.fr/www/Ufr/idist/jeunes/auteurs/fr_auteur.htm

Algérie

Minorité: Emigration

FERDJOUKH, Malika.

Quatre Soeurs: Tome 4: Geneviève.

Paris, Ecole des loisirs,
ISBN 2-211-07096-5

2003

**Livre pour
enfants.**

FEYDEAU, Ernest.

Alger, étude. (Réédition).

Paris, Bouchène,
ISBN 2-912946-72-7 1ère éd. Paris, Lévy, 1862.

2003

FLICI, Laadi.

Algérie

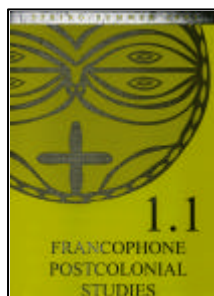
Qui se souvient de Margueritte? Chronique du temps qui passe. (Réédition).

Alger, ENAG,
Ed. 001401/02 Reprise du fonds ENAL.

2002

Récit.

Francophone Postcolonial Studies.



Londres, Univ. of Surrey Roehampton, Patrick Corcoran, Prés. of **2003**
SFPS.
ISSN 0791-4938
Périodique.

Numéro: **1: 1,** **2003**

- BANCEL, Nicolas.** BLANCHARD, Pascal. LEMAIRE, Sandrin p. 8-24.
De la mémoire coloniale à l'histoire.
- BURTSCHER-BECHTER, Beate.** MERTZ-BAUMGARTNER, Birgit. p. 25-28.
La France et les théories postcoloniales: quelques observations à propos d'un rapprochement timide.
- HARGREAVES, Alec.** p. 64-69.
Ships passing in the Night? France, Postcolonialism and the Globalization of Literature.
Anglais
- HARRISON, Nicholas.** p. 42-48.
Postcolonialism and the object of French Studies.
Anglais
- KELLY, Debra.** p. 49-54.
The Need for Francophone Postcolonial Studies or Why French Studies Needs Postcolonial Theory
Anglais
- MORTIMER, Mildred.** p. 94-101.
Francophone Postcolonial Studies: Revisiting Orientalism.
Anglais
- MOURA, Jean-Marc.** p. 64-71.
Sur l'étude postcoloniale des lettres francophones en France.
- MURPHY, David.** p. 72-80.
Choosing a Framework: The limits of French Studies/Francophone Studies/Postcolonial Studies.
Anglais
- STÄDTLER, Katharina.** p. 81-91.
Les littératures africaines de langue française en Allemagne et en Autriche (1950-2000): un tour d'horizon.

GALLAIRE, Fatima.

Algérie

Minorité:

Emigration

La Beauté de l'icône: tragédie contemporaine.

Paris, Art et Comédie,
46 p. ISBN 2-84422-340-0
Théâtre.

2003

GASTELLI, Jellel.

Tunisie

**MITTERAND, Frédéric (Texte).***Tunisie entre ciel et terre.*Paris, Ed. Place des victoires,
220 p. ISBN : 2-84459-059-4**2003****Album de photographies**
.

GDALIA, Nicole.

Tunisie

Minorité: Juive

MIOTTE, Jean. (III.).*Rive majeure.*Paris, Caractères,
82 p. ISBN 2-85446-343-9**2003****Poésie.**

GEISSER, Vincent.

France

*La nouvelle Islamophobie.*Paris, La Découverte,
128 p. Coll. "Sur le vif".**2003****Essai.**

Algérie

GHELLAL, Abdelkader.*Les catégories de la représentation de l'oralité dans Le Privilège du Phénix de Mohammed Yasmina Khadra.*

Oran, Fewzia SARI,

2003**Magister.**

GILBERT VIDAL, Maguelone.

La marginalisation chez Nina Bouraoui.

Lyon 2,
Maîtrise

Charles BONN,
Inscr. 2002

2003

GONZALEZ, Georges.

Mais l'Algérie vivra toujours...

Paris,
274 p.
Roman.

L'harmattan,
ISBN 2-7475-4759-0

2003



Importantes années que celles qui ont jalonné l'Algérie de 1942 à 1952 : débarquement anglo-américain mettant fin au régime ségrégatif de Vichy, bouleversant une société assoupie et repliée sur elle-même, situation pathétique des républicains espagnols réfugiés à Bab El Oued, engagement sanglant en Italie d'une chair à canon portant le nom de " tirailleurs ", massacres et répression du 8 mai 1945 à Sétif, affirmation des identités, communautaires, complexité des rapports interethniques, évolutions institutionnelles, montée du nationalisme, tensions politiques... Au travers d'une fiction où se mêlent insouciance, joie de vivre, passions, amitié mais aussi espoir et désenchantement sont saisies la vie quotidienne et celle de personnages, de tous âges et de tous milieux, confrontés à des épisodes significatifs de l'époque évoquée. Se dégage de l'ensemble un refus du totalitarisme, de la guerre, de la xénophobie, de l'injustice, des inégalités... un hommage aussi, diffus mais régulier, à l'école de la République... le tout noyé dans le tenace et puissant amour du pays natal, l'Algérie, cet incomparable Eden...

GOYON, Carine.

Etude comparative de "L'Infante maure" de Mohammed Dib et d'"Alice au pays des merveilles" suivi de "De l'autre Côté du miroir" de Lewis Carroll.

Lyon 2,
D.E.A.

Charles BONN

**En
cours.**

Inscr. 2003

Etude littéraire de "L'Infante Maure" de Mohammed Dib.

Lyon 2,
Maîtrise

Charles BONN
Inscr. 2002

2003

GUENIF SOULAMAS, Nacira.

Algérie

Minorité: Emigrée

*Des "Beurettes" aux descendantes d'immigrants nord-africains. (Réédition).*Paris, Hachette Littératures,
370 p. ISBN 2-01-279128-X Coll. Pluriel.
Essai.**2003**

GUERROUI, Brahim.

Algérie

*Les enfants de la liberté.*Alger, ENAG,
Ed. 000801/02 Probablement reprise du fonds ENAL.**2002****Bande dessinée.**

HAROUN, Ahmed.*Bhar L'Mnam.*Alger, ENAG,
Ed. 0008017/02**2002****Bande dessinée.***El Afrit sportif.*Alger, ENAG,
Ed. 0008017/02**2002****Bande dessinée.**

HARROUCH, Esma.

Tunisie

Chems.

Paris,
364 p.

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-3428-6

2003

**Roman
historique.**

Saga historique d'une famille morisque.

HASSAIN DAOUADJ, Dalila.

L'Ecorchée.

Oran,
106 p.

Dar El-Gharb,
ISBN 9961-54-208-8

2002

Poésie.

HASSAN, Yaël.

TIRABOSCO, Tom. (III.).

L'Ami.

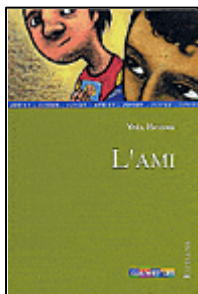
Bruxelles,
104 p.

Casterman,
ISBN 2-203-13009-1

2003

**Roman
enfants.**

" -On s'écrira, on se donnera des nouvelles, hein ? fait Samir. Et même si on est un peu loin, même si on ne se voit pas pendant longtemps, on restera quand même frères, à la vie à la mort. - Oui, répond Pierre. Promis, juré, craché ! A la vie à la mort. " Né sous X il y a dix ans, Samir a toujours, vécu en foyer. C'est là qu'il a rencontré son ami Pierre, contraint de quitter sa mère, la belle Lili Lafleur. Mais un jour, leurs chemins se séparent : Samir est placé en famille d'accueil...



Momo, petit prince des Bleuets.

Paris,
110 p.

Syros Jeunesse,
ISBN 2-7485-0123-3

2003

**Roman
enfants.**

HEFIED, Ali.

Regard sur le théâtre algérien.

Alger,

Casbah,

2003

**Album de
photos.**

HERBRIH, Ahmed.

Echec aux léopards.

Alger, ENAG,
Ed. 000805/02

2002

**Bande
dessinée.**

HIAHEMZIZOU, Noureddine.

BOUDI, A.C.

A l'aube d'un jour de novembre. (Réédition).

Alger, ENAG,
33 p. Ed. 0008022/02 1ère éd. SNED, 1981.

2002

**Bande
dessinée.**

Si Fliou.

Alger, ENAG,

2002

**Bande
dessinée.**

HIRT, Jean-Michel.

France

Les Infidèles. S'aimer soi-même comme un étranger.

Paris, Grasset et Fasquelle,
264 p. ISBN 2-246-59731-5

2003

Essai.



HMOUDANE, Mohamed.

Maroc



Attentat.

Paris,
95 p.

Poésie.

La différence,
ISBN : 2-7291-1473-4 Coll. Clepsydre.

2003

HOARAU, Stéphane.

Ecrire un voyage, lire l'exil.

Pour une lecture comparative de l'exil perçu et exprimé par des auteurs francophones d'origines variées : Réunion, Maurice, Algérie.

Lyon 2,
DNR.

Charles BONN,

Inscr. 2002

**En
cours.**

HURE, Jacques.

Le Jardin des Hespérides.

Paris,
400 p.

**Récit
autobiographi
que.**

L'Harmattan,
ISBN 2-7475-4539-3

2003

IMACHE, Tassadit.

Algérie

Minorité:

Emigrée

TONNAC, Anne. (Dessins). GALLO, Ermanno (Trad.).

Le Rouge à lèvres: Il Rossetto.

Turin
40 p.

Conte.

Sonda,
ISBN 88-7106-083-0 Coll. Brivido (Frissons).
Traduction.

1992

Inventaire.

Aubervilliers,

Patrick Cahuzac et Catherine Nabokov,

1999**Périodique en**<http://www.metafort.org/inventaire/>**ligne****2003****MADANI, Karim. VAN PEEBLES, Melvin.***Burn, baby, burn! rencontre avec Melvin Van Peebles.*

Interview.

http://www.inventaire-invention.com/interzone/madani_pebbles.htm**ISSAAD, Ramdane.**

Algérie

Minorité:

Emigrée

*Rushes.*

Paris,

192 p.

Roman.

Le seuil,

ISBN 2-02-060045-5

2003

Face-caméra, dans la pénombre de sa cellule de prison, un ancien réalisateur de documentaires pour la télévision livre à un journaliste le récit corrosif d'une descente aux enfers tout entière soumise à l'humour noir du destin. Obsédé par son enquête ultrasensible sur les causes du génocide rwandais alors qu'il est chargé de filmer de l'émotion obscène pour une productrice véreuse, Mohamed ne voit pas le piège se refermer sur lui. Le journaliste qui l'interroge est anglais. La production s'appelle "Comme un Miroir". Le film est un 90 minutes. Les rushes défilent sous nos yeux... Un thriller psychologique implacable.



ISSAOUI, Tarek.



J'ai.

Paris,
247 p.
Roman.

Stock,

ISBN : 2-234-05592-X

2003

" Tu crois que les mecs baisent moins parce que la Bourse baisse, ou que la Bourse baisse parce que les mecs baisent moins ? Il se répéta plusieurs fois la question pour bien la comprendre, puis parvint à la réponse la plus sage possible. Les deux. " Mars 2000. Le cours du Nasdaq atteint 5 137.43 points. Janvier 2001. Le cours du Nasdaq tombe à 3 520.50 points. Avril 2003. Le cours du Nasdaq plonge à 1340.77 points. Andrew, Inès et Lorenzo travaillent dans une société de Bourse. J'ai raconte les hauts et les bas de leurs vies ballotées au gré des humeurs du marché. Des plus hautes altitudes à la dépression totale, peut-on envisager une vie après ces années noires ? A lire Tarek Issaoui, il semblerait que oui.

JAUFFRET, Jean-Charles.

France

(Dir.).

Des hommes et des femmes en guerre d'Algérie.

Paris,
572 p.
**Recueil
d'articles.**

Autrement,

ISBN : 2-7467-0421-8

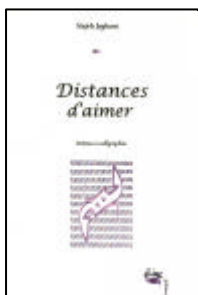
2003



La guerre d'Algérie a impliqué des hommes et des femmes, volontairement ou malgré eux, dans ce drame qui les a contraints à choisir leur camp. Qui sont ces civils et ces combattants ? Comment les différentes communautés, en Algérie mais aussi en France, ont-elles vécu et pensé cette guerre ? Et qui sont ces hommes et femmes qui firent la guerre avec ou sans uniforme ? Dans ce livre érudit et complet, des spécialistes de la question, des historiens algériens et français, posent un regard neuf sur la guerre d'Algérie, à travers le croisement de destins individuels et collectifs. Ils évoquent, tour à tour, le quotidien des Français d'Algérie, de la communauté juive, des femmes algériennes pendant le conflit ; ils analysent la position de certains intellectuels et politiques algériens, français et le rôle des Algériens installés en France. Ils s'attachent à ceux qui ont combattu en marge des forces armées : les supplétifs, l'engagement d'un lycéen dans l'ALN, les harkis, les engagés messalistes, ces appelés français qui ont refusé de combattre... Cet ouvrage est issu du colloque international d'histoire militaire comparée, coorganisé par l'Unité mixte de recherche du CNRS de Montpellier-III (Etats, Sociétés, Idéologie, Défense) et le Centre d'études d'histoire de la Défense (château de Vincennes).

JEGHAM, Najeh.

Tunisie



Distances d'aimer.

Toulouse, L'Aile éditions,
49+14+49 p. ISBN 2-9520404-0-0

**Poésie et
calligraphies.**

2003

JONDOT, Jacqueline.

Les écrivains d'expression anglaise au Proche-Orient arabe.

Lyon 2, Jacques Aubert,
TDE.

2003

<http://www.limag.com/Theses/Jondot.pdf>

KADDACHE, Mahfoud.

Algérie



Et l'Algérie se libéra. 1954-1962.

Paris, Paris-Méditerranée,
235 p. ISBN : 2-84272-179-9

Essai.

2003

L'auteur de L'Algérie des Algériens (des origines à 1954) et de L'Histoire du nationalisme algérien parachève son monumental travail sur l'histoire de l'Algérie avec ce dernier volume consacré à la Guerre de libération (1954-1962). C'est le premier ouvrage de cette ampleur consacré à la Guerre d'Algérie par un auteur algérien, qui a eu accès à toutes les sources disponibles sur la rive sud de la Méditerranée, qui les examine avec la plus grande rigueur et le souci de rendre compte de nombreux faits, de rapporter les actions des multiples combattants, souvent passés inaperçus dans l'historiographie française. Comme pour L'Algérie des Algériens, Mahfoud Kaddache accompagne son texte d'un choix de documents les plus significatifs.

KALOUAZ, Ahmed.

Algérie

Minorité: Emigrée

Reste sur mon épaule.

Solignac, Le Bruit des Autres,
122 p. ISBN 2-914461-31-3
Roman.

2003

KEIL, Regina.

Allemagne

Paroles déplacées: Poétique nomade et mémoire culturelle chez Habib Tengour.

Lyon 2, Charles BONN & Arnold ROTHE,
DNR.

**En
cours**



KERCHOUCHE, Dalila.

GLADIEU, Stéphan (Photos),

Destins de harkis. Aux racines d'un exil.

Paris,
144 p.

Autrement,

ISBN : 2-7467-0364-5

2003



Témoignage.

Qui connaît vraiment les harkis ? Leur histoire a fait couler beaucoup d'encre, mais personne ne les a réellement rencontrés. Parce qu'ils vivent loin de tout, dans de vrais no man's land, et parce que, bien souvent, ils ne parlent pas français, personne ne leur a donné la parole ni recueilli leurs témoignages. C'est chose faite avec ce livre. Au fil de ces histoires qui seraient romanesques si elles n'étaient si douloureuses, se dessine une communauté de destins. A partir d'anecdotes de la vie quotidienne, les auteurs reconstituent l'histoire des harkis : l'engagement d'un père en Algérie, sa lutte dans le djebel pendant la guerre, l'emprisonnement et la torture dans les geôles algériennes, le rapatriement dans la panique totale, les camps cernés de barbelés où les mères élèvent leurs enfants, les émeutes des fils qui surgissent sporadiquement dans l'actualité... Bref, autant de moments, saisis comme des instantanés de vie, à travers des textes et des photos. Les auteurs ont fait le choix de donner la parole essentiellement aux femmes. Parce qu'elles n'ont jamais parlé à quiconque, et parce qu'elles sont dépourvues de cette culpabilité qui bâillonnent les harkis, trop souvent considérés comme des traîtres. A chaque portrait photographique de femme, répond son témoignage sur l'une des périodes de sa vie. Au fil des portraits, toutes ces femmes, filles et petites-filles de harkis, nous racontent, par le prisme de leur regard et de leurs émotions, l'histoire des harkis. De Cannes à Rivesaltes, en passant par Mende et Bias, les auteurs nous font partager quelques moments de leur vie.

DUQUESNE, Jacques. (Préface).

Mon Père, ce harki.

Paris,
262 p.

Le seuil,

ISBN : 2020563398

2003



KESSI, Aïchouche.

Le rôle de la mémoire dans les romans algériens.

Lyon 2,
Maîtrise

Charles BONN,

Inscr. 2000

**En
cours**

<http://www.limag.com/Pagespersonnes/Khadda.htm>

KHADDA, Naget.

Algérie

(Dir.).

Mohammed Dib. Les lieux de l'écriture.

Alger,
40 p.

**textes et
images.**

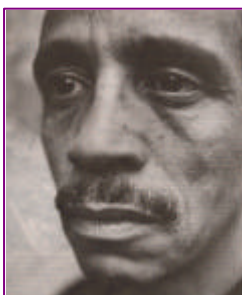
Studio pub/Nakhla,

2003



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0133476.ra>
<http://www.liberation.com/livres/2001janv/1801khadra.html>
<http://www.limag.com/Volumes/KhadraYasmina.htm>
http://www.mauvaisgenres.com/yasmina_khadra.htm

Algérie



KHADRA, Yasmina.

**(Pseudo de Mohammed MOULESSEHOUL). Voir
LLOB.**

Cousine K.

Paris,
106 p.

Julliard,
ISBN : 2-260-01597-2

2003

**Roman
policier.**

Elle était ce que Dieu, dans Son immense générosité, pouvait concevoir de mieux. Si j'étais parvenu à la mériter, j'aurais été le plus heureux des hommes. Niais le Diable la voulait pour lui tout seul. Depuis, mes jours me sont devenus étrangers et mes nuits des concubines ingénues. Enfermé dans sa solitude et hanté par les souvenirs douloureux de son enfance, un homme se souvient. Un roman poignant et dérangeant qui décrit de l'intérieur le mécanisme qui pousse un être simple à la folie meurtrière. Après, entre autres, A quoi rêvent les loups, L'Ecrivain et Les Hirondelles de Kaboul, Yasmina Khadra continue d'explorer la part sombre de l'âme humaine.





(Pseudonyme). Voir aussi Commissaire LLOB.

L'Imposture des mots. (Réédition).

Paris, Pocket, 2002
150 p. ISBN 2-266-12684-9 1° éd. Julliard 2001.

Témoignage. Derrière le pseudonyme de Yasmina Khadra - l'auteur de L'Ecrivain ; A quoi rêvent les loups ; Les Agneaux du Seigneur... - se cachait Mohammed Moulessehoules, officier supérieur de l'armée algérienne. En 1999, à l'âge de quarante cinq ans, Moulessehoules décide de prendre sa retraite et de se consacrer à l'écriture. Mais l'accueil qu'il reçoit est terni par l'irruption de la polémique sur le rôle de l'armée algérienne dans les massacres qui ensanglantent l'Algérie. Yasmina Khadra réagit en écrivain : il écrit le récit de cette aventure en mettant en scène les seuls interlocuteurs qui lui paraissent valables : Nietzsche, Kateb Yacine, Nazim Hikmet, ses maîtres. Mieux, il affronte ses propres personnages et leurs sarcasmes : Zane de Ghachimat, le nain pervers des Agneaux du Seigneur, Salah l'Indochine le monstrueux recruteur du GIA d'A quoi rêvent les loups et l'inévitable commissaire Lob.



(Pseudonyme de Mohammed MOULESSEHOUL).

Les Hirondelles de Kaboul. (Réédition).

Paris, Ed. de la loupe, 2003
244 p. ISBN 2-84868-020-2 1° éd. Julliard, 2002.

Roman policier.

Dans cette Afghanistan des talibans où la canicule, les ruines de l'après-guerre et l'abattement des esprits dominant, deux hommes et deux femmes cherchent comment retrouver goût à la vie. Ce sont les femmes qui aideront leur mari à retrouver des sentiments humains et à refuser la déchéance et pourtant elles sont dans l'ombre, sévèrement traitées et contraintes par le système politique. Dans ce roman magnifique, qui est aussi un hymne à la femme, Yasmina Khadra a su mettre au jour avec le talent d'une langue épurée et une grande lucidité la complexité des comportements dans les sociétés musulmanes déchirées entre le féodalisme et la modernité.

KHELIF, Kamel.



Ce Pays qui est le vôtre.

Paris, Amok (Association Daw), 2003
76 p. ISBN : 2-911842-90-1

Bande dessinée et textes.

La petite arabe qui aimait la chaise de Van Gogh.

Paris, Amok (Association Daw).
ISBN : 2-911842-77-4

2002

Poésie?

Les Exilées. Histoires.

Paris, Amok (Association Daw).
ISBN : 2-911842-38-3

2000

Nouvelles.

Les Exilés. Histoires.

Paris, Amok (Association Daw).
ISBN : 2-911842-71-5

2001

Nouvelles.

KHIARI, Sadri.

Tunisie: le délitement de la cité: coercition, consentement, résistance.

Paris, Karthala,
202 p. ISBN 2-84586-401-9

2003

Essai.

La Tunisie de Ben Ali serait-elle en crise ? Depuis la fin des années 1990, l'opposition démocratique retrouve un second souffle. Au sein de la population, le malaise est également croissant, mais il tarde à s'exprimer sous une forme active et organisée. Ce paradoxe persistant, qu'on ne peut expliquer par la seule répression, inquiète Sadri Khiari, Son analyse met l'accent sur les défaites successives du mouvement populaire depuis les années 1980. Elle souligne les responsabilités des oppositions et leurs ambivalences politiques, malgré la pugnacité dont elles font preuve aujourd'hui L'auteur passe en revue les différentes forces qui contestent le régime du président Ben Ali et souligne la spécificité du mouvement islamiste tunisien. Selon lui, les difficultés de la mobilisation populaire s'inscrivent également dans un processus de désocialisation, consécutif au désengagement économique de l'Etat dont le caractère bureaucratique et policier ne cesse de s'affirmer. L'auteur se garde de donner une recette pour mettre un terme au délitement de la Cité tunisienne. Mais, tout au long de son ouvrage, un impératif se dégage, que l'on peut exprimer dans les termes du philosophe Walter Benjamin : si l'opposition démocratique veut que la Tunisie s'arrache au cercle infernal de l'autoritarisme, elle doit apprendre à broser l'histoire à rebrousse-poil. Autrement dit, à entreprendre d'abord un retour critique sur elle-même.





KHLAT, Yasmine.

Partition libre pour Isabelle.

Paris, Le Seuil,
107 p. ISBN 2-02-061279-8
Roman.

2004

KORAICHI, Rachid.

Algérie



SAADI, Nouredine. (Interview).

Koraïchi. Portrait de l'artiste à deux voix.

Arles/Tunis, Actes Sud/Cérès,
236 p. ISBN 2-7427-2075-8

1998

Entretien. Avec 40 planches et des témoignages de Etel Adnan, Nicole de Pontcharra, Nouredine Abdi, Mohammed Dib, Thérèse Fournier, Albert Memmi, Michel Butor, François Devahné, Maria Luisa Borràs.

<http://www.lexpressiondz.com/>

L'Expression.

Alger,
Périodique.

n.d.

<http://www.lexpressiondz.com/>

15 mai **2002**

M'HAMSADJI, Kaddour. p. 21.

"La Mémoire du vent" de Jawad Manar. Des images qui servent de miroir à la société.

La Dépêche de Kabylie.

Alger,
Périodique.

2002

17 août **2002**

DAHES, Fazia. p. 17.

Kahina Aït-Dahmane. Les Fleurs épineuses.

22 mai **2003**

AYAD, Ziani Cherif. BOULAHBAL, Fazila (Interv.). p. 17.

Toute création est un risque.

Interview sur sa mise en scène de Nedjma.

BONN, Charles. AIT OUARABI, Mokrane (Interv.). p. 16.

Entretien avec Charles Bonn, écrivain et professeur: "Nedjma", une interrogation sur l'identité.

Interview.

BOULAHBAL, Fazila. p. 17.

Nedjma, de la prose à la dramaturgie.

La Nouvelle République.

Algérie

	Alger, Périodique		n.d.
Numéro: 1334,		2 juillet	2002
H.A. p. 8. <i>Année de l'Algérie en France. Kateb Yacine, la reconnaissance, enfin!</i>			
H.S. p. 8. <i>Littérature: Arezki Mellal, plus fort que la violence.</i> Sur "Maintenant, ils peuvent venir".			
R.C. p. 8. <i>Fellag, un humoriste qui ne rit plus.</i> Sur "C'est à Alger".			
Numéro: 1336,		4 juillet	2002
C., Rania. p. 8. <i>"L'Initiation" de Mohamed Larbi Madaci. Réminiscences...</i>			
Numéro: 1346,		16 juillet	2002
GASSOUMA, J. p. 9. <i>Bleu comme la mer, vert comme l'herbe... Barzakh publie deux recueils de nouvelles.</i> Plaine page sur Bleu mon père, vert mon mari, et C'était la guerre.			
Numéro: 1697,		10 septembre	2003
MAHIEDDINE, Karima. p. 11. <i>Les Secrets du coeur, de Fawzi Oki. Amertume et force des sentiments.</i>			
Numéro: 1710,		25 septembre	2003
A. Hassina. p. 11. <i>8ème Salon international du livre. Rencontre avec M. Alibey (librairie Tiers-Monde.</i>			



<http://www.lapenseedemidi.org/index.html>

France

La pensée de midi.



Alger.

Marseille, Association des Sud / Ed. Actes Sud,
197 p. ISBN 2-7427-3357-4

2001

Périodique.

Numéro: **4,**
Alger.

Printemps

2001

AMRANI, Djamel. p. 79-83.

Multiple Azwaw.

AYACHI, H'mida. HAMOUCHE, Ouarda (Trad.). p. 17-22.

Labyrinthes. La nuit de la discorde (Extrait).

Extrait du roman du même nom.

Arabe traduit.

B., Abdou. p. 90-97.

Alger au cinéma, de Pépé le moko à Bab-El-Oued City.

B., Abdou. p. 84-89.

Le cinéma algérien: de l'état tutélaire à l'état de moribond.

BELHIMER, Ammar. p. 111-123.

La presse en quête de mythes.

BOUHAMIDI, Mohamed. p. 12-16.

Trabendistes. "Aimer en cette ville ou en faire l'histoire, c'est toujours passer la vie en contrebande.

DRIDI, Daïkha. ZELIG, Omar. p. 65-71.

La petite musique du voyage au bout de la nuit.

HADJJI, Cherifa. p. 23-29.

Des "Femmes d'Alger dans leur appartement" aux femmes dans Alger.

HAFIZ, Meriem. p. 60-64.

La musique à Alger, le regard d'une nouvelle génération.

HELLAL, Selma. p. 98-101.

Une joie difficile.

Sur les éditions Barzakh.

LAGGOUNE-AKLOUCHE, Nadira. p. 72-78.

Arts plastiques, combats anciens, pratiques nouvelles?

MADI, Mustapha. p. 102-110.

Le paysage éditorial: vers un renouveau?

MEFTI, Bachir. HAMOUCHE, Ouarda. (Trad.). p. 42-44.

L'archipel des mouches (Extrait).

Arabe traduit.

METREF, Arezki. p. 56-59.

Regarde la mer.

MEZOUANE, Rabah. p. 151-155.

Algérie: Le rap brise le silence.

MILLET, Bernard. TATAH, Djamel. p. 156-162.

Djamel Tatah. Carnet d'artiste.

MOUFFOK, Ghania. p. 6-11.

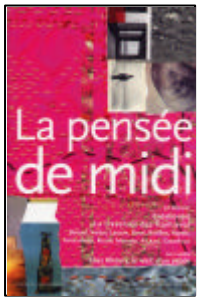
De Sidi M'Hammed à Sidi Abderrahmane, si Alger était un homme.

PEILLON, Catherine. p. 148-149.

Anouar Brahem, tunisien et universel, d'aujourd'hui et de toujours.

SIDI BOUMEDINE, Rachid. p. 45-55.

Alger telle qu'en elle-même.



Création(s): La traversée des frontières.

Marseille, Association des Sud / Ed. Actes Sud,
173 p. ISBN 2-7427-2837-6

2000

Périodique.

Numéro: 2.

Automne

2000

AIT KACI, Yacine. DUSSOLIER, Claudine. (Interv.).

Yacine Aït Kaci.

Interview.



Les territoires de l'appartenance. Provence-Méditerranée.

Marseille, Association des Sud / Ed. Actes Sud,
197 p. ISBN 2-7427-2624-1

2000

Périodique.

Numéro: 1,

Printemps

2000

CHARLES-ROUX, Edmonde.

L'Orient des Provençaux. Un héritage sans lendemain? Entretien avec Edmonde Charles-Roux.

Interview.

ETIENNE, Bruno.

Une grenade entrouverte.

Interview.

LENZINI, José.

Albert Camus dans la postérité de la Méditerranée.



Littératures. "Une mère étrangère".

Marseille, Association des Sud / Ed. Actes Sud,
Périodique.

2001

Numéro: **5-6,**

octobre

2001

CIXOUS, Hélène.

Fremdworte und Glücksache.

Allemand

DJEBAR, Assia.

Filles d'Ismaël dans le vent et la tempête.

ETIENNE, Bruno.

Etrange étrangeté d'une mère non étrangère.

MOATTI, Claudia.

Miliana, Algérie.

ZOUARI, Fawzia.

Pour un féminisme méditerranéen.



Mémoires en miroir. Autour d'une Méditerranée plurielle.

Marseille, Association des Sud / Ed. Actes Sud,
173 p. ISBN 2-7427-3023-0

2000

Périodique.

Hiver

2000

ETIENNE, Bruno.

France-Algérie: les douleurs de la mémoire.

MOUSSAOUI, Abderrahmane.

Algérie. La guerre rejouée.



LAIFA OUI, Christiane.

Le Silence éventré. 30 voix de femmes à travers 180 pages de poésie contemporaine algérienne de langue française.

Sarcelles Le Carbet,
191 p. ISBN 2-915135-01-0

2003

Anthologie.

2003

AIT MOHAMED, Salima. p. 15-20.

(Poèmes).

AMMAR-KHODJA, Soumya. p. 21-26.

(Poèmes).

AZZOUZ, Nassira. p. 33-38.

(Poèmes).

BEN, Myriam. p. 39-44.

(Poèmes).

BENCHELAH, Anne-Catherine. p. 45-50.

(Poèmes).

BENGUIGUI, Jeanne. p. 51-56.

(Poèmes).

BENSMACHINE, Leïla. p. 57-62.

(Courts récits).

BEREKSI REGUIG, Nacira. p. 63-68.

(Poèmes).

BEREZAK, Fatiha. p. 69-74.

Mémoire (Extraits).

BEY, Maïssa. p. 75-80.

(Poèmes).

BOUABACI, Aïcha. p. 81-86.

(Poèmes).

BUONO, Geneviève. p. 87-92.

(Poèmes).

CHELLALI, Hamida. p. 93-98.

(Poèmes).

CHERGUI, Zebeïda. p. 99-104.

(Poèmes).

CHERIFI, Louise. p. 105-110.

(Poèmes).

DJABALI, Leïla. p. 112.

(Poème.).

DJEBAR, Assia. p. 113-118.

(Poèmes).

DOULACHE, Rabia. p. 119-124.
(Poèmes).

GHALEM, Nadia. p. 125-130.
(Poèmes).

GREKI, Anna. p. 131-136.
(Poèmes).

GUENDOZ, Nadia. p. 137-141.
(Poèmes).

HALOU, Nassera. p. 142-147.
(Poèmes).

LABIDI, Zineb. p. 148-153.
(Poèmes).

LAIFAUI, Christiane. p. 7-13.
Préface.

LAOUEDJ, Zineb. p. 154-159.
(Poèmes).

MAAOUIA, Fatima. p. 160-165.
(Poèmes).

NEKACHTALI, Leïla. p. 166-171.
(Poèmes).

NEMMICHE, Ourida. p. 172-177
(Poèmes).

O'LAHSEN, Malika. p. 178-182.
(Poèmes).

ZERARI, Zehor. p. 183-188.
(Poèmes).

LANTA, Anne.

Algérie

Minorité:

Française

Toutes Voiles dehors.

Saint-denis, Bouchène,
ISBN 2-912946-73-5 Coll. Escales.

2003

Récit.

LAOUEDJ, Zineb.

Algérie

(Enfance perdue).

Damas, Ministère de la Culture,

1983

Poésie.

(La Danseuse du temple).

Alger, Espace libre,

2002

Poésie.

(O toi, qui de nous déteste le soleil?).

Damas,

Union des écrivains arabes,

1979

Poésie.



Maroc

LAQABI, Saïd.

Journal intime d'un figurant.

Paris,

L'Harmattan,

2003

138 p.

ISBN 2-7475-4120-7

Coll. Ecritures arabes.

Roman.



LARONDE, Michel.

(Dir.).

Leïla Sebbar.

Paris,

L'Harmattan,

2003

298 p.

ISBN 2-7475-4900-3

Coll. Autour des écrivains maghrébins.

**Recueil
d'articles.**



2003

BRAHIMI, Denise. p. 173-186.

L'art de l'ellipse dans quelques courts récits de Leïla Sebbar.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 123-138.

La position de l'observatrice. Etude de la photographie chez leïla Sebbar.

CHITOUR, Marie-Françoise. p. 53-68.

L'exil, la mémoire, l'oubli dans les nouvelles de Leïla Sebbar.

CROUZIERES-INGENTHRON, Armelle. p. 221-240.

Ici, là-bas. Altérité et errance identitaire dans le théâtre de Leïla Sebbar.

DONAHEY, Anne. p. 187-198.

Retour sur Mémoire. "La seine était rouge".

- LANE, Brigitte. p. 201-220.
Surréalité et magie du "désir". Un théâtre d'"exil", d'attente et de "rêve".
- LARONDE, Michel. p. 261-297.
Bibliographie des écrits de et sur Leïla Sebbar.
- LARONDE, Michel. p. 15-52.
Itinéraire d'écriture.
- LE BOUCHER, Dominique. p. 155-172.
Par-dessus la langue. A propos des nouvelles de Leïla Sebbar.
- MAJUMDAR, Margaret. p. 89-110.
La dialectique de l'écriture.
- McCULLOUGH, Mary. p; 139-154.
Chansons intertextuelles dans "Shérazade, 17 ans, brune, frisée, les yeux verts".
- MORTIMER, Mildred. p. 69-86.
L'Exil et la mémoire dans "Le silence des rives".
- RUHE, Cornelia. p. 111-122.
Sept oliviers verts. Le symbolisme des "croisés" chez Leïla Sebbar.
- SEBBAR, Leïla. p. 241-244.
Théâtre. Je veux entendre des soeurs.
Théâtre.
- SEBBAR, Leïla. p. 245-260.
Théâtre. Rue des Iris.
Théâtre.

Le jeune Indépendant.

Algérie

Alger,			n.d.
Périodique.			
		22 août	2002
M.F.I. p. 19. <i>Abdellatif Laâbi. Secrets d'enfance.</i> Sur "Le Fond de la Jarre".			
ROUACHE, Belkacem. p. 19. <i>"C'était la guerre" de Habib Ayyoub. Les prédateurs.</i>			
Numéro:	1152,	17 février	2002
MESSAADI, Sakina. ROUACHE, Belkacem. (Interv.). p. 20. <i>Entretien avec Sakina Messaâdi, essayiste. "J'ai plis la plume pour défendre mon pays".</i>			
Numéro:	1562,	23 juin	2003
TCHOUBANE, Madjid. p. 19. <i>"La grotte", recueil de nouvelles de Belkacem Rouache.</i> Compte-rendu.			
Numéro:	1630,	11 septembre	2003
R.C. p. 19. <i>Prix Renaudot: Sélection de l'écrivain Salim Bachi.</i>			

Le journal de M'Quidèch.

Algérie

(Réédition de la collection entière).

Alger,

ENAG,

2002

Périodique



<http://www.lematin-dz.com/>

Algérie

Le Matin. (Alger).

Alger,

ISSN 1111-1100

n.d.

Périodique

21 août

2002

SELLAM, Belkacem. p. 17.

Adaptation pour le cinéma du premier roman de Boualem Sansal: Le Serment des Barbares en images.

Y.B. p. 17.

L'ombre du père: "La Miche-Miche", de Hanipha Chebbat.

Numéro: **3165,**

18 juillet

2002

B., Yasmina. p. 11.

Le festin de Habib Ayyoub. (Sur "C'était la guerre").

Numéro: **3424,**

21 mai

2003

AIT SIDHOUM, Slimane. p. 15.

Retrouvailles: "L'Ami algérien" de Salah Guemriche et Gérard Tobelem.

Numéro: **3513,**

11 septembre

2003

MOKHTARI, Rachid. p. 17.

Les Blés d'or du Chélif, de Belgacem Aït Ouyahia.

Numéro: **3521,**

21 septembre

2003

GUERFI, Azeddine. BENMALEK, Samir. (interv.). p. 17.

Azeddine Guerfi, directeur des éditions Chihab: Pourquoi on boycotte le Salon du Livre".

Interview.

Paris, S.A.R.L. Le Monde. Jacques Lesourne, dir. publ.
ISSN 0395-2037**n.d.****Périodique**<http://tout.lemonde.fr/>

14 novembre

2003

Supplément: "Le Monde des Livres".

BEDARIDA, Catherine. SALLES, Alain. p. II.*Nouvelles voix algériennes. 13 écrivains algériens invités de la 35ème édition des Belles étrangères.***DE CECCATY, René.** p. III.*Jean Sénac l'Algérien, le poète des deux rives, de Emile Termine et Nicole Tuccelli.***DE CECCATY, René.** p. IV.*Sous la dictée des rêves: Hélène Cixous.***DOUIN, Jean-Luc.** p. IV.*Le malaise de l'époque (Denis Robert, Gilles martin-Chauffier et Y.B.).*

Y.B. en 3ème, avec "Allah superstar".

LAROUSSE, Farid. p. 1 & 20.*Pourquoi je suis devenu américain.*

Témoignage.

MARSAN, Hugo. p. III.*Retour à la maison du souvenir. Salim Bachi: La Kahéna.***MORTAGNE, Véronique.** p. 34.*Amazigh Kateb, insoumis par filiation.***PERONCEL-HUGOZ, Jean-Pierre.** p. III.*Visages d'Algérie. Regards sur l'art, de Jean Sénac. Documents rassemblés par Hamid Nacer-Khodja. Préf. de Guy Dugas.***ROUSSEAU, Christine.** p. III.*Des harkis libérés du silence. Dalila Kerchouche: Mon Père, ce harki, et Destins de harkis.***SALLES, Alain.** p. II.*La difficile renaissance du livre à Alger.*

Sur le Salon International du Livre d'Alger, septembre 2003.

SAVIGNEAU, Josyane. p. III.*Assia Djebar et l'impossible retour.*

Sur "La Disparition de la langue française".

Paris, Jean Daniel, dir. de publ.

1964

ISSN 0029-4713

Périodique<http://www.nouvelobs.com/archives/>Numéro: **2018,**

17-23 juillet

2003**DELBOURG, Patrice.** p. 77.*Un roman d'Abdelkader Djemaï. Djebels de nuit.*

Sur "Gare du Nord". 1 colonne.

Numéro: 2020,	24-30 juillet	2003
<p>KATEB, Yacine. p. 58. <i>"Toute religion d'Etat me terrorise".</i> Extraits de "Le Poète comme un boxeur".</p>		
Numéro: 2024,	21-27 août	2003
<p>GARCIN, Jérôme. p. 75. <i>Un récit de Dalila Kerkouche. L'enfant de la honte.</i> Sur "Mon père, ce harki".</p>		
Numéro: 2027,	11-17 septembre	2003
<p>PLISKIN, Fabrice. p. 122. <i>Y.B. fait son show. Fatwa Academy.</i> Sur "Allah superstar".</p>		
Numéro: 2034,	30 oct-5 novembre	2003
<p>JULLIARD, Claire. p. 120. <i>Un roman de François salvaing. Quand le Maroc était français.</i> Sur "Casa".</p>		
Numéro: 2038,	27 novembre-3 décemb	2003
<p>BEN JELLOUN, Tahar. p. 120. <i>La prison arabe.</i> Une page entière.</p>		

LEGER, Jack-Alain.

L'autre Falstaff.

Paris,
225 p.

Gallimard,
ISBN : 2-07-040232-0 Coll. Folio.

1998

Roman.

Noble clochard, épave magnifique, débordant d'humanité et de générosité, d'une réjouissante immoralité, l'énorme, le truculent Falstaff se morfond dans une auberge de Windsor : il a la nostalgie du temps où il était l'ami des lords qui se disputent aujourd'hui les faveurs de la Reine. Qui le sauvera de sa mélancolie, qui le sauvera de lui-même ? Les grands seigneurs corrompus que ses mauvaises blagues amusaient tant jadis ? La belle Alice qui lui voue un amour si candide, si pur ? Ou Shakespeare en personne, puisque " tout dans ce monde n'est que bouffonnerie " ? Qui lui fera découvrir, en lui, l'autre Falstaff -le personnage de comédie qui, pour nous, incarne l'amour de la vie ? L'écrivain au sommet de son art -un irrésistible mélange de verve, de gaieté, de virtuosité, de fantaisie, de gravité souriante et d'érudition amusée- nous redit, avec brio, avec allégresse, que le roman est, d'abord, une fête



Maestranza. Ni essai ni roman. Ce qu'on voudra.

Paris,
165 p.

Gallimard,

2000

ISBN : 2-07-075884-2

Roman.

Où il est question de maestria, d'esprit, de plaisir, de bravoure, de brio, d'autorité, d'amabilité, de virilité, de liberté, de dignité, de révolte, d'excès, de jeu, de foi, de swing, de tempo, de corrida, de fandango, de séguedille - toutes choses très joyeuses et donc parfaitement inactuelles. Oui. Mais aussi de Bach, de Nietzsche, de Mozart, de Thérèse d'Avila, de José Bergamin, de Garcia Lorca, de Vélasquez, de Picasso, de Cervantès, de Cavafy, et de Melville, aussi, et de Clément Rosset, et de Francis Bacon, le peintre... Et d'El Juli, le matador, aux arènes de la Maestranza - olé !



On en est là.

Paris,
284 p.

Denoël,

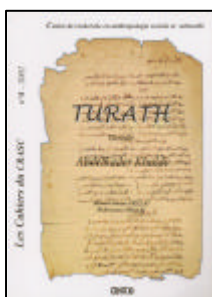
2003

2-207-25436-4

Témoignage.

C'est un roman ? Une sorte de. Dont certains personnages, fort peu romanesques, se nomment Chirac, Jospin, Chevènement ou Martine Aubry... Fort peu romanesques mais farcesques, mais ubuesques, Chichi, Yoyo, Le Che, Titine ! Des clowns ! Le pire est que l'auteur n'a rien eu à inventer, qu'il se contente de citer. C'est que la réalité vécue est toujours plus fictive, plus délirante, plus truquée... Et que, seul, le romanesque peut encore nous donner à comprendre quelque chose à ce lamentable cirque. La scène se passe entre deux tours de piste - pardon de présidentielle, quand l'auguste Le Pen est devenu présidentiable dans ce vieux pays qu'est la France. On en est là ? On en est là. Léger, poursuivant son aventure donquichottesque, qui le mène de Wanderweg en Ocean Boulevard, de Selva Oscura en Maestranza, à travers Le Siècle des ténèbres, charge une nouvelle fois les moulins à vent de notre société du spectacle. Où l'on apprend, chemin faisant, qu'il écrit aussi sous un autre masque - un loup, disons. C'était le secret de polichinelle ? Soit. Mais c'est toujours lui qui tire les ficelles. On en est là, et c'est à pleurer ? Oui. Alors mieux vaut en rire avec lui.

Les Cahiers du CRASC.



Oran,

CRASC,

2000

ISSN 1112-3451

Périodique.

Numéro: **5,**

2002

Le mouvement associatif au Maghreb. (Omar DERRAS, Ed.).

Fr. + Arabe.

Numéro: **6,**

2003

Le Dire oral des Aurès au Murdjajo. Ss. la dir. de Hadj Miliani.

MILIANI, Hadj. p. 123-126.

Eléments de bibliographie (suite).

Fr. + Arabe.

Les Cahiers du SIELEC.



DURAND, J. & SEVRY, J. (Dir.).

Littérature et colonies.

Paris/Pondichery, Kailash,

338 p. ISBN 2-84268-099-5

Périodique.

2003

Numéro: **1,**

2003

Littérature et colonies.

AGGARWAL, Kusum. p. 183-208.

Les perspectives africanistes dans l'oeuvre du baron Roger.

BLACHERE, Jean-Claude. p. 285-306.

Fortunes de la littérature coloniale dans l'avant-garde française (1914-1939).

CALI, Andrea. p. 321-338.

Le roman négro-africain avant l'Indépendance: le roman "colonisé".

CHALAYE, Gérard. p. 145-166.

René Euloge entre tradition berbère et modernité coloniale.

CHEVRIER, Jacques. p. 87-98.

Approche du Soudan occidental à l'époque coloniale.

DE LA GUERIVIERE, Jean. p. 47-54.

Bien sûr, tout commence par les explorations.

DOR, Laïli. p. 255-266.

Les aventures du capitaine Corcoran. Un regard français sur la révolte des Cipayes de 1857.

DURAND, Jean-François. p. 127-144.

La démesure du monde. André Chevrillon, un voyageur au temps des Empires.

DURAND, Jean-François. SEVRY, Jean. p.9-14.

Avent-propos.

MARX, Jacques. p. 55-86.

L'Afrique du Nord dans la littérature belge. Etat des lieux.

MOURALIS, Bernard. p. 15-26.

Pourquoi étudier les littératures coloniales?

NAUMANN, Michel. p. 243-266.

Les grottes de Manabar dans "A passage to India" de E.M. Forster: aux frontières du roman colonial.

OMGBA, Richard-Laurent. p. 307-320.

L'anticolonialisme dans la littérature française de l'entre-deux guerres.

RIEGERT, Guy. p. 267-282.

Le Protectorat marocain au péril des "Hommes nouveaux".

SAMIN, Richard. p. 225-242.

Le mythe d'Adamastor ou la figure de l'altérité coloniale dans la littérature sud-africaine.

SEILLAN, Jean-Marie. p. 99-124.

Le roman d'aventures coloniales africaines (1863-1914): ébauche de typologie.

SEVRY, Jean. p. 27-46.

Le monde de l'anglophonie: état des recherches sur les littératures coloniales.

TEULIE, Gilles. p. 211-224.

Bon baiser de Monbasa. Cartes postales et iconographie coloniale.

YEE, Jennifer. p. 167-182.

Chateaubriand et l'exotisme subversif des Natchez.



<http://www.liberation.com>

<http://www.liberation.fr/quotidien/portrait/index.html>

<http://www.liberation.fr/recherche/> France

Libération.

Paris, S.N.P.C., Serge July, dir. publ.

1973

ISSN 0335-1793

Périodique

<http://www.liberation.com>

Numéro: **7016,**

3 décembre

2003

p. 2-4.

Vingt ans après, l'héritage beur.

Dossier sur la marche pour l'égalité de 1983, et ce qu'il en reste en 2003.

<http://newportal.cedrom-sni.com/Partenaires/Search/ListDoc.asp?Event=LkPageOnClick&NoPage=1&ID=20031225125321>



<http://www.liberte-algerie.com/>

Liberté.

Algérie

Alger,

SARL SAEC,

n.d.

Périodique

Un autre périodique "Liberté" était publié à Alger avant l'Indépendance. Code: liberte.

<http://www.liberte-algerie.com/>

17 juillet

2002

BELLOULA, Nassira. p. 11.

"Bleu mon père, vert mon mari" de Ali Malek.

HAMED, Ferial. p. 11.

"Faïza, le défi": la longue marche vers l'affirmation de soi.

LARADJ, M. p. 11.

Nacéra Fartas. Un livre sur une enfance malheureuse.

Sur La Fille de son père. ("La fille à mon père"???)

MAHDI, Ghani. HOUCHI, Tahar. (Interv.). p. 11.

Ghani Mahdi à Limerté. Poète et "humanitaire".

Interview. Sur "Une brusque Vie".

29 septembre

2003

D.B. p. 12.

Clôture du salon international du livre. Un goût d'inachevé.

IDJER, Yacine. p. 11.

"Rebelle en toute demeure" de Nassira belloula. L'écriture en deux temps.

Spécial: Littérature maghrébine : interactions culturelles et méditerranée, volume 1.

Trieste,

Edizioni Università di Trieste,

2002

ISSN 1126-7674

Périodique.

Numéro: **24**, décembre

2002

Littérature maghrébine : interactions culturelles et méditerranée, volume 1.

293 p.

AIT TABASSIR, Saïd. p. 41-68.

La littérature marocaine de langue française. "La voix et la navette".

BEKRI, Tahar. p. 35-40.

De la littérature du Maghreb.

BEN OUANES, Kamel. p. 103-116.

Poésie tunisienne de langue française.

BONN, Charles. p. 137-172.

Petit historique d'une réception mouvementée: du "post-colonial" au "post-moderne"?

DUGAS, Guy. p. 199-216.

La littérature judéo-maghrébine d'expression française.

FILI, Touriya. p. 217-232.

La littérature de l'immigration.

GRAEBNER, Seth. p. 69-88.

La littérature algérienne: lieux communs et histoires communes.

HARGREAVES, Alec G. p. 233-254.

Littérature "beur".

JERAD, Nabiha. p. 117-136.

Bilinguisme et littérature, ou la question de la langue dans la littérature maghrébine.

KHERIJI, Rym. p. 11-34.

Le Maghreb dans son contexte géographique, historique, socioculturel et littéraire.

MAHFOUDH, Ahmed. p. 89-102.

Le roman tunisien de langue française entre tunisianité et désir d'interférences.

MAYER, Linda. p. 183-198.

Littératures maghrébines: thématiques récurrentes. Réflexions sur le texte-mémoire et le texte-corps.

SAIGH-BOUSTA, Rachida. p. 269-

Écriture-mémoire? Femmes marocaines à l'épreuve.

SEGARRA, Marta. p. 255-268.

Le roman féminin en Algérie.

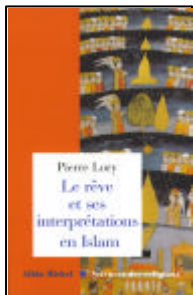
TRISOLINI, Giovanna. p. 7-8.

Présentation.

WASMINE, Najib. p. 173-182.

De la superbe question "Qui suis-je?"

LORY, Pierre.



Le Rêve et ses interprétations en Islam.

Paris, Albin Michel, 2003
315 p. ISBN 2-226-14232-0 Coll. Sciences des religions.
Essai.

LOUMAN, Mare.

Amadou Hampâté Bâ - Wole Soyinka : la notion métaphysique du destin dans L'étrange destin de Wangrin et Death and the king's horseman.

Lyon 2, Charles BONN, 2003
D.E.A. Inscr. 2001

M.D., Youcef.



Pseudonyme de Claude ANDRIEUX.

Le Ghost Writer.

Vauvert (Gard), Ed. du Diable Vauvert, 2003
272 p. ISBN 2-84626-057-5

Roman.

" Ils ont voulu que je rentre dans mon pays. Le deblé. Ma terre natale. Mon chez-moi. Un chez-moi que je n'aime pas. Sans doute, diront-ils que je suis un ingrat sans reconnaissance pour cette patrie qui m'a donné naissance. Mon dieu, ils n'ont pas compris que ce n'est plus mon pays. J'ai bien dit plus mon pays. Ca ne l'a jamais été. "

Pseudonyme de Claude ANDRIEUX.

Le mauvais Oeil.

Paris, L'Aube, 2002
195 p. ISBN : 2-87678-787-3

Roman.





Pseudonyme de Claude ANDRIEUX.

Toute une vie pour l'aimer. Moi, le ghost lover.

Paris,
370 p.

L'Aube,

ISBN : 2-87678-835-7

2003

Roman.

" Je est un autre. Fantôme, je suis. Aucun reflet dans le miroir. Pas. Rien. Le néant. Oualou, je suis. Un tantinet provocateur. Je. " Auteur du très polémique le rêve d'une autre vie, Youcef M.D. nous livre ici la suite de son errance : bars sordides, hôtels pourris, copains paumés, femmes de passage, alcool et drogue... Tour à tour proxénète et dealer, à la fois sublime et minable, il sombre. Mais où donc se trouve cette autre vie dont il a tant rêvé ? Sa vie, il l'a jouée comme on joue aux dés et certes, il a perdu la partie. Pourtant, " il me reste une femme qui éblouit mes environs, et j'ai toute une vie pour l'aimer. " Un roman de sagesse et de folie, de haine et d'amour, un roman dont la force vive surgit du désespoir. Impossible en tout cas, - et c'est en cela qu'on reconnaît le talent ! - de résister à cette soif de bonheur qui devrait être un droit pour chacun d'entre nous.

MABROUK, Alia.

Tunisie

L'Emir et les croisés: chronique d'Ifrîqiya.

Tunis,
267 p.

Clairefontaine,

ISBN 9973-834-02-X

2003

Roman.

MADI, Malika.

Algérie

Minorité:

Emigration



Les Silences de Médée.

Bruxelles,
210 p.

Labor,

ISBN : 2-8040-1821-0

2003

Roman.

Dans une Algérie progressivement gangrenée par un extrémisme islamique, Zohra partage son temps entre le foyer familial et l'école du village où elle enseigne. Une nuit, son quotidien bascule dans l'horreur. Comment vivre après avoir subi un viol collectif ? Comment mettre des mots sur l'innommable ? Dans un premier temps, Zohra tentera d'échapper à ces questions en fuyant son pays natal pour un Paris illusoire. Mais c'est auprès de sa belle-fille, Anna, assistante sociale, que la jeune femme trouvera la force de revenir sur son passé.

MALESKI, Estelle.

Le Roman policier à l'épreuve des littératures francophones des Antilles et du Maghreb: enjeux critiques et esthétiques.

Bordeaux 3,
525 p.

Martine Job,

2003

DNR.

<http://www.limag.com/Theses/Maleski.htm>

MARAI.

Histoires extra-ordinaires du cime tiers Monde.

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 000809/02

Bande dessinée.

MARCOT, Jean-Louis.

Une Mer au Sahara. Mirages de la colonisation. Algérie et Tunisie (1869-1887).

Paris,
526 p.

La Différence,

2003

ISBN 2-7291-1455-6 Coll. Outre-mer,

Essai.

Noyer une partie du Sahara sous les flots de la Méditerranée, tel fut le très sérieux projet que conçut un certain Elie Roudaire, officier originaire de la Creuse, dans les années 1870. L'idée enthousiasma les savants les plus éminents, les politiciens les plus responsables, les affairistes les plus retors de l'époque. Ferdinand de Lesseps, qui la fit sienne, ne manquait jamais, lors des multiples mondanités auxquelles l'entraînait sa gloire récemment acquise à Suez, de demander à Roudaire chaque fois qu'il le croisait : " Et votre mer, monsieur Roudaire, comment va-t-elle ? " L'affaire occupa la France durant deux décennies, suscita des débats, des enquêtes, des expertises, des plans et des essais dont Jean-Louis Marçot nous retrace l'histoire mouvementée. Les chotts, ces formations géologiques singulières, à l'est de l'Algérie et au sud de la Tunisie, aux confins du Sahara, en constituent le décor. L'inondation par la Méditerranée de ce concentré de désert, grâce au percement d'une bande de terre dans le golfe de Gabès, inspira aussi le dernier roman de Jules Verne. En ouvrant ce dossier aujourd'hui oublié de la " mer intérieure ", Jean-Louis Marçot dresse un tableau des mentalités à travers les différentes phases de la colonisation de l'Algérie et nous entraîne dans une passionnante étude du Sahara, de ses mythes, de son histoire, de sa géographie et de ses mirages.



Marianne.

Paris, Jean-François Kahn,
ISSN 1275-7500

n.d.

Périodique.

Numéro: **328,**

4-10 août

2003

MAISON, Olivier. p. 64-65.

Boualem Sansal. *L'Algérien de la littérature française.*

Portrait sur deux pages, à propos de "Dis-moi le paradis".

MATHIEU, Martine.

France

(Dir.).

L'Intertexte à l'oeuvre dans les littératures francophones.

Pessac,
222 p.

Presses de l'Université de Bordeaux,
ISBN : 2-86781-304-2

2003

**Actes de
colloque.**

Le C.E.L.F.A. avait inscrit dans son programme quadriennal 1998-2002 un axe de recherches portant sur l'intertextualité. Deux journées d'études, tenues les 31 mars 2000 et 11 mai 2001, ont balisé le parcours de travail ; la plupart des textes publiés ici sont issus de communications présentées dans ce cadre. D'autres s'y sont adjoints, poursuivant la réflexion qui connaîtra, sinon un aboutissement, du moins une amplification certaine dans le colloque "L'entredire francophone" qui sera organisé les 12, 13 et 14 décembre 2002 à Bordeaux. Le propos vise à scruter et privilégier le dialogue entre les différentes littératures francophones, l'hypothèse de départ étant que, dans cette ère postcoloniale, le maintien d'une pratique commune du français dans des espaces géographiques et culturels variés devrait permettre aux écrivains comme aux lecteurs de passer les frontières, dans tous sens et non plus seulement dans un tropisme ramenant à un centre français.



MATOUB, Lounès.

Algérie

Minorité: Berbère

SEDDIKI, Yalla. (Traduction et présentation).

Mon Nom est combat. Chants amazighs d'Algérie.

Paris,
253 p.

La découverte,
ISBN : 2-7071-4093-7

2003

Recueil.



MEDDEB, Abdelwahab.

Le Paradoxe des représentations du divin.

Paris, Maisonneuve et Larose,
ISBN : 2-7068-1175-7

1995

Essai.

Phantasia. (Réédition).

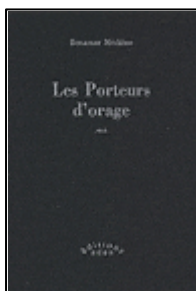
Paris, Le seuil,
171 p. ISBN : 2-02-060319-5 Coll. Points.

2003

Roman.

Au fil de déambulations dans Paris, le narrateur évoque les lieux chargés d'histoire qui l'entourent, une scène d'amour au jardin du Luxembourg, le Coran, l'écriture et l'énergie qu'apporte la fluidité des images mentales, la place de la représentation dans la chrétienté et, à l'inverse, celle d'une vérité islamique se détournant du figuratif. Au centre de ce récit, le personnage d'Aya, femme aimée, inspire au narrateur de nouvelles pensées, suscitées cette fois par le sexe, la jouissance, le culte du beau. Abdelwahab Meddeb nous livre ici, en contre-point de Talismano, un roman kaleïdoscopique où l'histoire, la psychologie, l'art, l'architecture, participent à une intense récréation du monde.



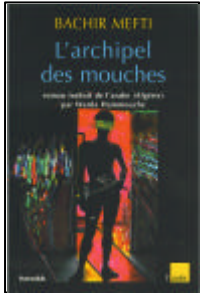
**Les Porteurs d'orages.**Croissy-Beaubourg, Aden,
141 p. ISBN 2-84840-069-2**2003****Biographies.**

Plus tard, des années plus tard, les noms des assassinés trop nombreux ont mis nos mémoires en défaillance. Les statistiques désincarnent la mort, gommant les états civils et les histoires de vie. La mort est devenue une atmosphère et le deuil une infranchissable limite. Mon ami Bachir Rezzoug qui n'abdique devant aucune fatalité même quand elle l'atteint au plus précieux de sa tendresse et de sa vie, me dit : " Ecris, écris sur ces temps de douleur et sur les autres ; écris les noms des copains et raconte leurs gestes. Nos blessures ne guériront que par la défaite des barbares et nous devons déjà l'annoncer. Nos amis nous manquent, mettons leurs présences dans nos voix. Qu'avons-nous vécu depuis que notre pays est indépendant ? Quelles distances avons-nous franchies depuis la naissance au douar d'origine ? Nous avons reçu des coups sur l'échine, vécu des passions et des joies en oubliant peut-être d'exorciser des démons et d'apaiser les fantômes des cadavres en attente d'inhumation. Il est venu le temps d'accomplir la prière de l'absent en disant son nom, le pourquoi de son absence et de dévoiler les secrets de famille. " Bachir a raison. L'Algérie est un pays pathétique, un pays de passions. Un pays de souffrances et son peuple perd patience devant les vaines attentes de la paix que des vautours tiennent de leurs griffes et écorchent. J'écris en mettant ma voix dans celle de tous mes copains, ces fantômes subversifs qui souvent me saluent d'une scène, d'une -toile, d'un poème, d'une image, d'un livre. Je n'écris pas en entomologiste, en historien maniaque de la source, en chirurgien légiste ni en biographe assermenté. J'écris des moments de vie qui sont aussi les miens. Alors je choisis de dire ce qui me paraît bon et bien à dire.

(M'DJBEUR?).**Rachid et Habiba. Tome 1.**Oran, Dar El-Gharb,
166 p. ISBN 9961-54-167-7**2002****Roman.****(M'DJBEUR?).****Rachid et Habiba. Tome 2.**Oran, Dar El-Gharb,
218 p. ISBN 9961-54-166-9**2002****Roman.**

MEFTI, Bachir.

Algérie



HAMMOUCHE, Warda. (Traduction).

(L'Archipel des mouches): L'Archipel des mouches.

Alger/Paris,

Barzakh/L'Aube,

2003

147 p.

ISBN 2-87678-859-4

Roman.

MESSAADI, Sakina.

Algérie.

"Nos Soeurs musulmanes". Le mythe féministe, civilisateur, évangélisteur du messianisme colonialiste dans l'Algérie colonisée.

Alger,

Houna,

2001

261 p.

Essai (Thèse).



Algérie

METREF, Arezki.



L'Agonie du sablier.

Pézénas,

Domens,

2003

66 p.

ISBN : 2-910457-91-5

Théâtre.

L'interrogatoire qu'Adham fait subir à Haoua révèle vite l'impossible conciliation entre le discours sophistiqué et tendancieux de la science de l'Etat et celui, plus candide et plus tortueux, du bon sens populaire. Comme dans le sablier, l'un se vide et l'autre se remplit, et la nuit change de côté. Peut-on rire de l'enfermement ? Peut-on rire de la Haoua et des murs qui, au nom de la raison d'état, se dressera dans la tête d'Adham ? Oui, on doit rire.. . Le rire transperce la nuit des idées et des désirs que posent sur les hommes d'autres hommes. Ni Adham, ni Haoua ne sont des anges. Ni Adham, ni Haoua ne sont des démons. Ils sont faits, tous les deux d'un peu d'eau et d'un peu de feu.



DJAAD, A. (Préf.). DILEM (Illustr.)

Priorité au Basilic. (Réédition).

Pézénas,

Domens,

2003

57 p.

ISBN : 2910457257 1ère éd. 1997.

Théâtre.

Pièce de théâtre sur l'Algérie.

MIMOUN, Mouloud.

(Dir.).

France-Algérie, images d'une guerre.

Paris,

Institut du Monde Arabe,

1992

**Recueil
d'articles.**

1992

France-Algérie, images d'une guerre.

BEDJAOUI, Ahmed. p. 29-40.

Silences et tremblements.

<http://www.idlivre.com/TheNews.cfm?Ref=404>
<http://www.limag.com/Volumes/Mimouni.htm>

Algérie

MIMOUNI, Rachid.

Le Printemps n'en sera que plus beau. (Réédition).

Alger,

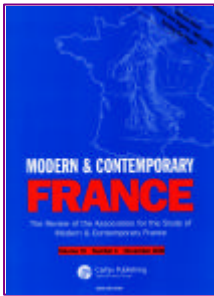
ENAG,

2002

Ed. 001407/02

(SNED, 1978)

Roman.



<http://www.tandf.co.uk/journals>

Modern & contemporary France.

The Review of the Association for the Study of Modern é Contemporary France.

Birmingham/Leeds/Abingdon Carfax Publishing,

1980

ISSN 0469-3869

Périodique.

1994

ROCHE, Anne.

Pieds-Noirs: le "retour".



<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0009597.ra>
http://www.edition-grasset.fr/textes/ch_moked.htm
<http://www.limag.com/Volumes/Mokeddem.htm>

Algérie

MOKEDDEM, Malika.

Eveline van Hemert (Trad.).

Des Rêves et des assassins: Dromen en moordenaars.

Amsterdam, De Geus,
192 p. isbn: 9052266271

1998

Roman traduit.



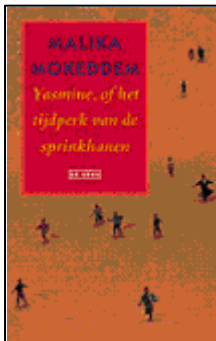
Eveline van Hemert (Trad.).

Le Siècle des sauterelles: Yasmine, of het tijdperk van de sprinkhanen.

Amsterdam, De Geus,
303 p. isbn: 9052266441

1999

Roman.



Desiree Schyns (Traduction).

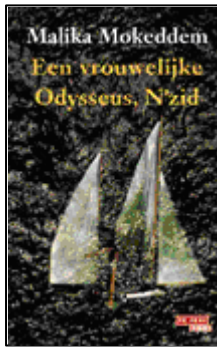
Les Hommes qui marchent: De blauwe mensen.

Amsterdam, De Geus,
176 p. isbn: 9052268258

2002

Roman.





Desiree Schyns (Traduction).

N'zid: Een vrouwelijke Odysseus, N'zid.

Amsterdam,

De Geus,

2003

224 p.

isbn: 9044501356

Roman.

Supposons

qu'Ulysse soit une femme. Une femme d'aujourd'hui. Algérienne. Elle s'appelle Nora et vient de se réveiller sur un voilier à la dérive, seule au milieu de la Méditerranée. Elle est amnésique et blessée au visage. Perdue entre deux rives, survivante d'un malheur qu'elle ignore, Nora cherche passionnément sa patrie qui avait jadis les contours d'un désert de sable. Malika Mokeddem, dépassant la force du simple témoignage, a peut-être inventé une seconde manière d'évoquer l'Algérie contemporaine, une métaphore

nouvelle et de tous les temps, pour une Odyssee sans Ithaque. N'zid signifie en arabe, "je continue" et aussi "je nais". (Africultures)

MONNERET, Jean.

Algérie

Minorité:

Française

Mourir à Alger.

Paris,

L'Harmattan,

2003

94 p.

ISBN 2-7475-4532-6

Coll. Graveurs de mémoire.

Récit.

MONVERT, Aurélie.

Le Désert: une quête de solitude humaine à l'échelle de la civilisation moderne, chez Théodore Monod et Michel Tournier.

Lyon 2,

Charles BONN,

En

D.E.A.

Inscr. 2003

cours

MORIN, Georges.

Algérie

Minorité: Française



L'Algérie.

Paris,
128 p.

Essai.

Le Cavalier bleu,
ISBN : 2-84670-067-2 Coll. Les Idées reçues.

2003

MORSY, Zaghoul.

Maroc



Ishmaël ou l'exil.

Paris,
420 p.

Roman.

La Différence,
ISBN : 2-7291-1482-3

2003

En point de mire, Sylvia et Husseyn, un couple clandestin, tumultueux, lui arabe, elle juive ; en toile de fond, le Maroc plombé des années soixante, avec ses ombres et sa lumière, peu après les sanglantes émeutes de Casablanca et la disparition de l'emblématique Ben Barka ; omniprésentes, les féodalités arabes, les mentalités vitrifiées, les illusions de leurs nostalgies ; en arrière-plan, la tragédie israélo-palestinienne, la guerre froide.. . Entre bien des interprétations possibles, ce livre est à la fois une odysée intérieure - une interrogation quasi obsessionnelle sur la vulnérabilité et la survie du couple et sur l'incertain devenir de l'arabité - et un voyage circulaire exactement circonscrit dans l'espace et le temps : de Rabat à Casablanca, en plein jour, en duo, dans l'enchantement ; de Casablanca à Rabat, en solitaire, entre abattement et délire. C'est aussi le passage du sacré au laïc, de l'aliénation à la libération et, au terme du périple, l'accession au " poétique ", la conquête de la métaphore enfin globalisante. L'écriture de ce livre a exigé plus de dix ans.

MORTIMER, Mildred.

USA

(Dir.).

Maghrebian Mosaic: A Literature in Transition.

Boulder,
325 p.

**Recueil
d'articles.**

Lynne Rienner,
ISBN 0-89410-888-3

2001

Mots.

France

Les Langages du politique.

Paris, Presses de la Fondation Nationale des Sciences politiques, **1980**

ISSN 0243-6450

Périodique

<http://internet.sciences-po.fr/edition/revues/motsb.html>

mars **1992**

ROCHE, Anne.

Un défaut de vision: les Arabes vus par des Pied-Noirs.

MOUAWAD, Wajdi.

Liban

Minorité: Emigré (Québec)

incendies.

Arles, Actes Sud, **2003**

92 p. ISBN 2-7427-4373-1

Théâtre.

MOUFFOK, Ghania.

Algérie

Le Drame algérien.

Paris, La Découverte, **1996**

Témoignage.

MOULAY, Ali.

Jugurtha.

Alger, ENAG, **2002**

Ed. 000806/02

Bande dessinée.

Les Amours d'Arezki.

Alger, ENAG, **2002**

Ed. 0008018/02

Bande dessinée.

MOUNSI.

Algérie

Minorité: Emigration



(MOUNSI, Mohand Nafaa).

La Cendre des villes. (Réédition).

La tour d'Aigues, L'Aube,
190 p. ISBN 2-87678-600-1 Coll. L'Aube poche.
Roman.

2003

MOURA, Jean-Marc.

France



Exotisme et lettres francophones.

Paris, P.U.F.,
222 p. ISBN 2-13-051637-8
Essai.

2003

& D'HULST, Lieven. (Dir.).

Les Etudes littéraires francophones: Etat des lieux.

Lille, Editions du Conseil Scientifique de l'Université Charles de
292 p. Gaule - Lille 3,
ISBN 2-84467-052-0 Coll. Travaux et recherches.

2003

Essai.

2003

BAETENS, Jan. p. 39-48.

Les "Etudes culturelles", encore une exception française?

BENIAMINO, Michel. p. 15-24.

La francophonie littéraire.

BONN, Charles. p. 127-140.

Scénographie postcoloniale et "définition forte de l'espace d'énonciation" dans le roman maghrébin.

D'HULST, Lieven. p. 85-98.

Quel(s) centre(s) et quelle(s) périphérie(s)?

D'HULST, Lieven. MOURA, Jean-Marc. p. 9-12.

Les études littéraires francophones: état des lieux.

DERIVE, Jean. p. 141-152.

Quelques réflexions sur les relations entre les cultures francophones et les cultures orales locales.

GARNIER, Xavier. p. 235-244.

La littérature africaine francophone: une affaire de style?

GAUVIN, Lise. p. 99-112.

La notion de surconscience linguistique et ses prolongements.

GRUTMAN, Rainer. p. 113-126.

Bilinguisme et diglossie: comment penser la différence linguistique dans les littératures francophones?

GYSSELS, Kathleen. p. 77-84.

Conclusions sur les orientations théoriques. études littéraires francophones, postcolonial theory et Cultural studies: entre schismes et synergies.

HALEN, Pierre. p. 25-38.

Le "système littéraire francophone": quelques réflexions complémentaires.

LANASRI, Ahmed. p. 221-234.

La littérature maghrébine et le problème linguistique: le cas algérien.

LÜSEBRINK, Hans-Jürgen. p. 63-76.

Transferts culturels et histoire des médias: un défi pour les études francophones.

MOURA, Jean-Marc. p. 49-62.

Les études postcoloniales: pour une topique des études littéraires francophones.

PAGEAUX, Daniel-Henri. p. 173-184.

Francophonie, hispanophonie, lusophonie.

NEGROUCHE, Samira.

L'Opéra cosmique.

Alger,

Barzakh,

2003

130 p.

ISBN 9961-832-72-X

Poésie.

NEKACHTALI, Leïla.

Algérie

Brise-vent.

Paris/Alger,

Marsa,

2001

Poésie.

OKI, Faouzi.

Algérie

Les Secrets du coeur. recueil de poésies.

Alger,

70 p.

Amour

Poésie.**2002**

OUETTAR, Tahar.

Algérie

BOIS, Marcel (Traduction).*Ez-Zilzel (Le Séisme). (Réédition).*

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 001408/02

(SNED, 1977.). Reprise du fonds ENAL (SNED).

Roman.*L'As. (Réédition).*

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 001409/02

Reprise du fonds ENAL.

Roman.*Le Pêcheur et le palais. (Réédition).*

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 001413/02

Reprise du fonds ENAL.

Roman.*Les Martyrs reviennent cette semaine. (Réédition).*

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 001405/02

Reprise du fonds ENAL.

Nouvelles.

PARISE, Aurélia.*La représentation burlesque de la politique africaine dans "En attendant le vote des Bêtes sauvages" d'Ahmadou Kourouma.*

Lyon 2,

Charles BONN,

2003**Maîtrise**

Inscr. 2002

PITTELIOEN, Lucile.

L'écriture du génocide rwandais dans La Phalène des collines de Koulsy Lamko.

Lyon 2,
Maîtrise.

Charles BONN,
Inscr. 2002

2003

Po&sie.

Paris,
Périodique.

Belin. Dir. Michel Deguy.

1977

Numéro: **52,**

1990

TENGOUR, Habib. p. 92-96.
Le Radeau de la Méduse.

Numéro: **80,**

1997

TENGOUR, Habib. p. 174-179.
Au Pays des morts.
Poème.

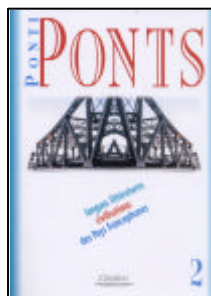
Ponti / Ponts.

Spécial: Bestiaires.

Milan,
317 p. ISBN 88-323-4617-6
Périodique.

Université, et Ed. Cisalpino,

2002



Numéro: **2,**

2002

Bestiaires.

MANGIA, Anna Maria. p. 43-60.

"Pourquoi les fourmis aiment-elles le sucre?" Le bestiaire dans l'univers symbolique de "Haras de femmes" d'Amin Zaoui.

MANGIA, Anna Maria. p. 231-234.

Linda Anoll et Marta Segarra, dir. Voix de la francophonie. Barcelona, 1999.

Compte-rendu.

MANGIA, Anna Maria. p. 240-242.

Tassadit Yacine (dir). Enracinement culturel et rôle des médiateurs au Maghreb.

Compte-rendu.

MANGIA, Anna Maria. p. 237-240.

Yolande Helm (Dir). Malika Mokeddem: envers et contre tout.

Compte-rendu.

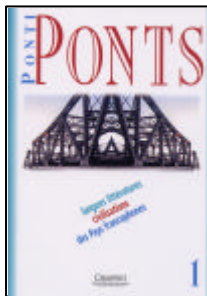
MOURA, Jean-Marc. p. 27-34.

Sur le bestiaire poétique de Léopold Sedar Senghor.

URBANI, Bernard. p. 234-236.

Laurence Kohn-Pireaux: "L'enfant de sable", de Tahar Ben Jelloun.

Compte-rendu.



Spécial: Enfers.

Milan, Université, et Ed. Cisalpino,

285 p. ISBN 88-323-4607-9

Périodique.

2001

2001

Dossier: Enfers.

BEKRI, Tahar. p. 164-165.

Enfers.

FERRARO, Alessandra. p. 55-68.

L'enfer sur terre de Yasmina Khadra.

MANGIA, Anna Maria. p. 69-102.

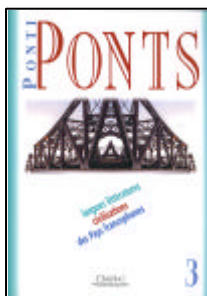
Allégorie de l'enfer et réécriture du mythe dans "Au Pays des Morts" de Habib Tengour.

MELAOUAH, Yasmina. p. 229-230.

Etudes littéraires maghrébines, n° 20-21.

NISSIM, Liana. p. 221.

Charles Bonn: Le personnage décalé, l'ici et l'ailleurs dans le roman maghrébin francophone. In BESSIERE & MOURA, dir., Littératures postcoloniales et représentations de l'ailleurs.



Spécial: Voyages.

Milan, Université, et Ed. Cisalpino,

336 p. ISBN 88-323-3005-9

Périodique.

2003

2003

Voyages.

MANGIA, Anna-Maria. ZOPPELARI, Anna. p. 225-250.

Francophonie du Maghreb.

URBANI, Bernard. p. 95-106.

Voyages au bout de la nuit et de la vie. "La nuit sacrée" et "Les yeux baissés" de tahar Ben Jelloun.



http://www.ua.ac.be/main.asp?c=*POSTCOL
http://www.ua.ac.be/main.asp?c=*POSTCOL

Postcolonial Literatures Research Group.



Anvers, Université,
Site Internet.
http://www.ua.ac.be/main.asp?c=*POSTCOL

2003

<http://www.callisto.si.usherb.ca/~pfranco/pf1.htm>

Présence francophone.

Canada

Sherbrooke, CELEF, Université de Sherbrooke, Québec (Canada).
ISSN 0048-5195

n.d.

Périodique

<http://www.callisto.si.usherb.ca/~pfranco/pf1.htm>

Numéro: **47,**

1995

AAS-ROUXPARIS, Nicole. p. 139-149.

"La femme de sable" de Madeleine Ouellette-Michalska et "La Femme qui pleure" d'Assia Djebar: regard voilé, regard qui viole.



France

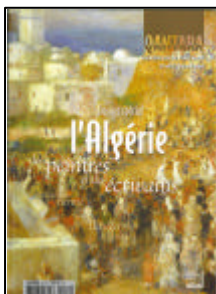
Qantara.

Dossier spécial: l'Algérie des peintres et des écrivains.

Paris, Institut du Monde Arabe. Edgard Pisani, dir. de publ.
82 p. ISSN 1148-2648

2003

Périodique:
trimestriel.



Numéro: **49,**

Automne

2003

L'Algérie des peintres et des écrivains.

BARTHELEMY, Guy. p. 30-31.

Le Sahara de Fromentin: un Orient biblico-viril.

BENNIS, Mohammed. NISQSABOURI, Mostafa. (Trad.) p. 69.

Bleu argenté.

Poème en version arabe et française.

BONN, Charles. p. 51-53.

Le roman algérien en quête d'identité.

Titre modifié par la rédaction sans consulter l'auteur.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/2003QantaraEspacesEmergence.rtf>

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 47-49.

1920-1940, Prémices d'une littérature.

JAY, Salim. p. 49-50.

1954-1962. le roman algérien s'ouvre au monde.

JAY, Salim. p. 73-75.

Sous le signe de Mohamed Choukri.

KASSOUL, Aïcha. p. 44-46.

En français dans le texte.

MAOUGAL, Mohamed Lakhdar. p. 35.

Gide algérien, la passion de vivre.

NOEL, Bernard. **BENNIS, Mohammed.** (Trad.). p. 68.

Le bât de la bouche.

Poème en version française et arabe.

PELTRE, Christine. p. 26-29.

Au-delà du cadre.

PERBAL, Ingrid. p. 36-37.

Orientalisme de voyage et art colonial.

POUILLON, François. p. 41-43.

Une année de l'Algérie en peintures.

REZZOUG, Simone. p. 32-34.

Daudet et Maupassant, l'aventure algérienne.

VIDAL-BUE, Marion. p. 38-40.

Destins de peintres.

RABDI, Larbi.

Le Roi et les trois jeunes filles et autres contes berbères de Kabylie.

Paris,

L'Harmattan,

2003

88 p.

ISBN 2-7475-4073-1

Coll. La légende des mondes.

Contes.



Du Sahara aux Cévennes. Itinéraire d'un homme au service de la Terre-Mère. (Réédition).

Paris,
291 p.
Récit.

Albin Michel,
ISBN : 2-226-13318-6

2002



Le Gardien du feu: message de sagesse des peuples traditionnels. (Réédition).

Paris,
192 p.
Roman.

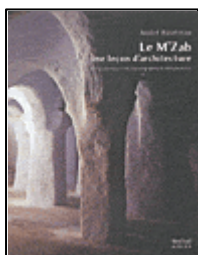
Albin Michel,
ISBN 2-226-13838-2 Coll. Espaces libres.

2003

Depuis maintenant des décennies, Pierre Rabhi mène un incessant combat pour la réhabilitation des cultures traditionnelles - cultures au sens agricole du terme, comme au sens spirituel. Homme du concret, il s'est révélé également un admirable conteur dans le récit de son parcours hors du commun, Du Sahara aux Cévennes, et dans ses Paroles de terre, véritable roman de l'âme africaine. Avec Le Gardien du feu, on navigue encore dans des eaux frontalières où s'interpénètrent le mythe et l'histoire, les rites traditionnels et les problématiques urgentes d'aujourd'hui. La vie du jeune Ahmed, de son père Moussa le forgeron, de leur famille et de leur village, nous est décrite dans une fresque où chaque bruit, chaque odeur apporte sa note singulière. Les contes de sagesse véhiculés par la mémoire populaire s'entrechoquent avec le danger présent de la désertification, avec une culture en perte, trésor sans prix qu'il appartient aux hommes de sauver. Il faut écouter ces histoires qui nous parlent de notre histoire à tous. Il faut écouter l'appel de Pierre Rabhi, cet homme qui infatigablement, sans jamais élever le ton de la voix, tente de hausser le niveau de notre humanité.

RAVEREAU, André.

France



FATHY, Hassan. (Préf.).

Le M'Zab, une leçon d'architecture.

Arles, Actes-Sud/Sindbad, 2003
222 p. ISBN : 2-7427-4270-0

Monographie Pourchassés pour hérésie et réfugiés dans une région ingrate du Sahara, les Ibadites bâtirent au XI^e siècle cinq petites cités d'une rare beauté. Cette architecture sans architecte a inspiré à André Ravéreau une philosophie de la ville : partir des besoins élémentaires de l'homme, étudier les matériaux locaux, le climat, construire sans ornements, dans la plus stricte logique. Son livre nous entraîne des maisons du M'Zab - admirables et inventives - aux temples grecs, de Ledoux à Gaudi, des cathédrales aux HLM. Pour recueillir et transmettre l'enseignement offert par une architecture toute de confort véritable, de tradition et de lumière.

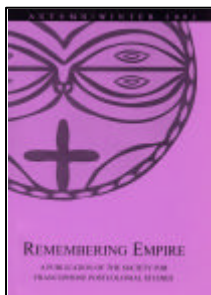
RAYBAUD, Antoine.

Retour du Paraclet.

Monaco, Rocher, 2003
272 p. ISBN 2-268-04535-8

Roman.

Remembering Empire.



Remembering Empire/Mémoires de l'empire.

Rochampton, SFFPS (ex ASCALF) University of Surrey, 2002
116 p. ISSN 0791-4938

Périodique. Actes du colloque de l'ASCALF, Londres, 29 novembre-1 décembre 2001.

Numéro: 1,

Automne-hiver

2002

BRAY, Maryse. CATALYUD, Agnès. p. 81-97.

La chanson populaire en France au temps des colonies: de l'insouciance à la contestation.

DURAND, Jean-François. p. 13-36.

Regards sur la culture arabo-musulmane dans le récit de l'ère coloniale (1890-1912).

FORTE, Agnès. p. 55-63.

"Alger l'amour": Alain Vircondelet ou la permanence d'une mémoire coloniale.

GILL, Helen. p. 37-54.

French orientalist Painting as a transcultural exercise: an ambiguous Gaze.

Anglais



Rencontres. Revue semestrielle de la fondation Dib



Tlemcen

Fondation Mohammed Dib.

2002

ISSN 1112-3958

Périodique.

Numéro: 0,

Septembre

2002

BEY, Maïssa. p. 85-86.

Dib, ou le souffle libéré.

SIBLOT, Paul. p. 58-74.

Un homme au présent, une oeuvre pour l'avenir.

SOUHEIL DIB, Mohammed. p. 75-84.

"L'Aube Ismaël": Entre une philosophie du langage et une inspiration illuminative.

<http://www.rsf.fr/>

Reporters sans frontières.

France



Algérie. Le Livre noir.

Paris,

La Découverte,

2003

252 p.

ISBN 2-7071-4100-3

Témoignages.



<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

USA

Research in African Literatures.

Columbus,

The Ohio State University. Richard Bjornson, ed. No ss; dir. **n.d.**
de Patricia Geesey.

ISSN 0034-5210

Périodique

<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

<http://www.cohums.ohio-state.edu/frit/RAL/default.htm>

Numéro: **34: 2,**

Été

2003

BIGELOW, Gordon. p. 13-27.

Revolution and Modernity: Assia Djébar's "Les Enfants du Nouveau Monde".

Anglais

BOUDREAU, Douglas L. p. 223.

Kangni Alemdjorodo: Rachid Boudjedra, la passion de l'intertexte.

Compte-rendu.

Anglais

HARSCH, Mary Ann. p. 224.

Maghrebian Mosaic: A literature in transition, ed. by Mildred Mortimer.

Compte-rendu.

Anglais

PEARS, Pamela A. p. 100-114.

Kateb Yacine's Journey beyond Algeria and back.

Anglais

PRECKSHOT, Judith. p. 75-93.

An historical Obsession: Counternarration in Rachid Mimouni's "Tombéza".

Anglais

TANOUKHI, Nirvana. p. 127-144.

Rewriting political Commitment for an international Canon: Paul Bowles's "For Bread alone" as translation of Mohamed Choukri's Al-Khubz Al-Hafi.

Anglais

VAN ZUYLEN, Marina. p. 84-99.

Maghreb and Melancholy: A Reading of Nina Bouraoui.

Anglais

WILKERSON-BARKER, Donna. p. 28-40.

Photographic Memories in Leïla Sebbar's "Le Chinois vert d'Afrique".

Anglais

Révolution africaine.

Algérie

Alger,

Organe central du F.L.N.

n.d.

ISSN 0035-0621

Périodique

Numéro: **1351,**

20-26 janvier

1990

Dossier sur le colloque "La modernité textuelle dans la littérature maghrébine.

BONN, Charles. GUECHI, Dalila. (Interv.).

Au hasard du premier texte.

Interview.

FARES, Nabile. GUECHI, Dalila. (Interv.). 2 pages.

Si l'expérience a une valeur, actuellement elle doit nous servir à repenser nos échecs.

Interview.

GUECHI, Dalila.

Littérature et modernité.

Présentation du colloque.

M'HENNI, Mansour. GUECHI, Dalila. (Interv.).

Recherches maghrébines.

Interview.

RIAD, Abdelhakim.

Les mésaventures du Djin Faraon.

Alger,

ENAG,

2002

Ed. 0008015/02

**Bande
dessinée.**

ROCHE, Manuelle.

Le M'Zab. Cités millénaires du Sahara.

Paris,

Arthaud,

1970

Album.

MAMMERI, Mouloud. (Préf.)

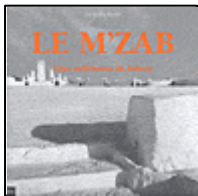
Le M'Zab. Cités millénaires du Sahara. (Réédition).

30120 Bez-et-Esparon, Ed. Etudes et communication,

2003

120 p. ISBN : 2-911722-17-5

Album.



ROUACHE, Belkacem.

Algérie

La grotte, suivi de Chant des sirènes.

Alger,

ANEP,

2003

Nouvelles.

SAADI, Nouredine.

Algérie

Denis Martinez, peintre algérien.

Alger/Paris?

Barzakh/Le Bec en l'air,

2003

ISBN : 2-9516595-4-7

Essai.

SAFI, Dehimi.

Regards sur la littérature "beur". Le cas de Azouz Begag.

Lyon 2,

Charles BONN,

En
cours

D.E.A.

Inscr. 2003

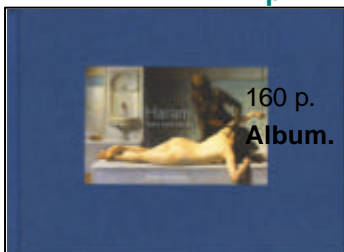
SAIAH, Ysabel.

Algérie

Minorité:

Française

Ep. BAUSIS.



160 p.

Album.

Ed. du Chêne,

ISBN 2-84277-4639

2003

SAIM, Boussad.

Des modes de signification du nom propre dans certains textes modernes: l'exemple de Kateb, Le Clezian et Meddeb.

Alger,

Charles BONN,

En
cours

Doctorat.

Inscr. 2003

SALEH, Yasmina.

Les Vagues du silence.

Alger,

El-Ikhtilef,

2003

Roman.

SALVAING, François.



Casa.

Paris,
368 p.

Roman.

Stock,

ISBN : 2-234-05604-7

2003

La fin commença le 8 novembre 1942 à Casablanca, Armand le comprit le jour même, tira ses conclusions, marions-nous proposa-t-il dès le soir à Agathe, nous aurons trois enfants promit-il, et dans les semaines qui suivirent il acheta un terrain, résolut de changer de métier, de logement, d'horaires, de sphères, de plaisirs, son maître mot devint bâtir, à contre-courant de ce qu'il ressentait et prévoyait, et il passerait le reste de sa vie, pas loin d'un demi-siècle, à ressasser cette évidence que la fin avait commencé le 8 novembre 1942 à huit heures quatre, soit dix minutes après le lever du soleil. Même lorsque les événements fomenteraient pour quelques jours, quelques mois ou quelques années, le mirage d'une issue favorable, il ne cesserait de remâcher cette date, muettement car plus personne ne voudrait entendre parler du monde qui avait commencé de finir dans ce qui roula et crépita au-dessus de Casablanca, et se mit à secouer le port, la ville et le jour naissant, tout le monde se serait depuis longtemps engoncé dans la honte et l'abandon, prônerait l'oubli, pratiquerait le déni, tout le monde vous tomberait dessus au moindre frémissement de nostalgie, vous lyncherait à la moindre allusion attendrie à ce qui avait entrepris de s'achever ce matin-là. " La littérature ne s'était jamais emparée de ce moment singulier et brûlant de notre histoire : la fin du protectorat de la France sur le Maroc. Roman d'une ville et d'une famille, Casa est agité par les rêves, les passions et les contradictions dont certaines ont encore leur reflet parmi nous un demi-siècle plus tard.

SAYAH, El-Habib.

OUARDI, B. & MANSOURI, A. (Trad.).

Un Amour de Papillons.

Alger,

Casbah,

2003

Roman.

SCELLES-MILLIE, J.

France

Algérie, dialogue entre Christianisme et Islam: une approche humaniste des rapports méditerranéens. Mémoires et notes, 1900-1974.

Paris,

L'Harmattan,

2003

181 p.

ISBN 2-7475-4385-4

Témoignage.



SCHIFANO, Elsa.

L'Édition africaine en France: Portraits.

Paris, L'Harmattan,
233 p. ISBN 2-7475-3637-8
Essai.

2003

SEBAA, Rabeh.

Algérie

Echanges. Des écrivains parlent de l'Algérie.

Oran, Dar El Gharb/La Voix de l'Oranie,
174 p. ISBN 9961-54-076-X
Entretiens. Entretiens préalablement publiés dans "La Voix de l'Oranie".

2001



2001

ASLAOUI, Leïla. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 111-122.

Nous sommes condamnés à l'espoir.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

AYAD, Ziani Cherif. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 163-172.

Il faut tout reformer.

Interview précédée d'une présentation du comédien.

BALTA, Paul. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 95-109.

Lever les ambiguïtés.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

BENAOUM, Ahmed. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 151-162.

La classe politique est étrangère à tout savoir.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

GALISSOT, R., KADRI, A. & PREVOT, G. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 123-136.

L'associationnisme comme forme de régulation.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

KEPEL, Gilles. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 23-35.

Il s'agit de transformer la décruée.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

KHADRA, Yasmina. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 3-22.

Un pays qui tourne le dos à ses poètes présente sa face à la nuit.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

MEDIENE, Benamar. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 137-149.

L'Algérie est une femme inviolable.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

MOKEDDEM, Malika. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 37-47.

Il me reste toujours une mer à traverser.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

SANSAL, Boualem. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 50-60.

Un regard critique est souvent frappé de suspicion.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

SCHEMLA, Elisabeth. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 61-70.

Un potentiel vital extraordinaire.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

ZAUI, Amin. SEBAA, Rabeh. (Interv.). p. 71-93.

La quête d'un nouveau modèle littéraire.

Interview précédée d'une présentation de l'écrivain.

La Ville morte.

Oran,

Dar El Gharb/La Voix de l'Oranie,

2001

88 p.

ISBN 9961-54-077-8

Roman.



<http://clicnet.swarthmore.edu/litterature/moderne/sebbar/sebbar.introduction.html>

<http://real.paris.netia.net:8080/ramgen/~medi1///F0126372.ra>

<http://www.limag.com/Volumes/Sebbar.htm>

Algérie

Minorité:

Emigrée

Algérie/France

Minorité:

Emigrée

SEBBAR, Leïla.

La Seine était rouge. (réédition).

Paris,

Magnier,

2003

125 p.

ISBN 2-84420-236-5

Roman
enfants.

Sur la manifestation d'octobre 1961 à Paris: "On a mis nos plus beaux habits. Mon père M. ' a dit : " Tu es toujours la plus jolie, ma fille ". J'étais fière. Il me prendrait par la main et on marcherait dans la ville. Il a dit à ma mère : " Tu pars avec la Petite, moi je prends les garçons. Vous risquez rien. Tu le sais... " J'ai pas compris pourquoi on se séparait et pourquoi on aurait dû avoir peur. Il a ajouté : " C'est pacifique ". il a répété plusieurs fois " pacifique ". Je savais pas pourquoi il employait ce mot-là, et à trois reprises. Sur la carte du monde, j'avais lu sur le bleu : pacifique. J'ai pas posé de question. Paris.1996.Amel, née en France, à Nanterre, 16 ans. Omer, journaliste algérien réfugié, 27 ans. Louis, cinéaste, 25 ans. Chacun retrace, à sa manière, le parcours des Algériens à Paris, le 17 octobre 1961. Papon était préfet de police. Ce jour-là, des Algériens ont été assassinés. Jetés dans la Seine.





Soldats. (Réédition).

Paris, Le Seuil,
91 p. ISBN : 2-02-063651-4 1° éd. 1999.

2003

Nouvelles.

Des soldats... Ils sont jeunes. Ils n'ont choisi ni la carrière militaire, ni la guerre, ni la mort. Savent-ils vraiment pour quoi, pour qui ils se battent ? Sept nouvelles: instantanés de guerre, qu'un lien invisible relie. Algérie, Bosnie, Cambodge, Afghanistan, Tchétchénie, Israël, Palestine... Des femmes y pleurent leur fils disparus, des hommes y laissent les ruines de leurs maisons, des enfants souffrent sans comprendre... Et leurs images, de belles photos de presse, parcourent le monde, comme si la guerre était belle.

Septimanie.

Le livre en Languedoc-Roussillon.

Montpellier, Centre Régional des lettres,
ISSN 1294-7652

n.d.

Mensuel.

Numéro: **11,**

Décembre

2003

Dossier: "El Djézair". Nouvelles de l'autre rive...

BEGAG, Azouz. p. 38-39.

L'auto-stoppeur.

Nouvelle.

CABAN, Géva. PIQUEMAL, Michel. (Interv.). p. 30-31.

Géva Caban, l'Algérie au coeur.

Interview.

CARRIERE, Jean-Claude. PIQUEMAL, Michel. (Interv.). p. 34-35.

C'était la guerre...

Interview.

DOMENS, Jean-Charles. JOLY, Frédéric. (Interv.). p. 44-47.

Domens, un imprimeur-éditeur à l'ombre d'Edmond Charlot et de Molière.

Interview.

DUGAS, Guy. p. 26-27.

La littérature algérienne de langue française n'existe pas.

JOUANARD, Gil. p. 36-37.

Retour à Alger.

KHADDA, Naget. JOLY, Frédéric. (Interv.). p. 28-29.

Des écrivains qui épousent l'histoire nationale.

Interview.

LAFONT, Robert. p. 32-33.

Algérie rêvée, Andalousie perdue.

PIQUEMAL, Michel. p. 40-41.

Les histoires de Jiha, le fou sage.

Quelques histoires de Djeha.

ROCHE, Manuelle. p. 42-43.

Légende de Sidi Brahim.

Transcription d'une légende mozabite.

TRAVERSAC, Behja. ALEX BLESES, Michèle. (Interv.). p. 48-50.

Des femmes se dévoilent. Dialogue franco-algérien aux éditions Chèvre feuille étoilée.

Interview.

SI YOUCEF, Amina.

Thème et figures du double dans "Le nègre de Marianne" de Madjid Talmats.

Lyon 2,
D.E.A.

Charles BONN,

Inscr. 2002

**En
cours**

<http://minouche.ifrance.com/minouche/>

SLIM.

Algérie

Boîte à chique.

Alger,

ENAG,

Ed. 000827/02

2002

**Bande
dessinée.**

Il était une fois rien. (Réédition).

Alger,

ENAG.

62 p.

Ed. 000828/02

2002

**Bande
dessinée.**

Les moustaches et les Belgacem.

Alger,

ENAG,

Ed. 000826/02

2002

**Bande
dessinée.**

SMADJA, Brigitte.

Tunisie

Minorité: Juive

Il faut sauver Saïd.



Paris,
96 p.

L'Ecole des loisirs,

2003

ISBN : 2-211-07244-5 Coll. "Neuf",

Roman.

Saïd a aimé le travail bien fait, la langue française et ses richesses, les dictionnaires, la beauté sous toutes ses formes. Il a aimé être un bon élève. Mais c'était avant. Il y a longtemps. Il y a un an. Avant le collège Camille-Claudiel, la foule hurlante de ses mille deux cents élèves, le racket, la fatigue, le mépris, et la haine de ceux qui veulent tuer tout ce qui est beau. Au collège, Saïd a changé. Ce n'est pas qu'il ne veut plus réussir et s'en sortir. Il le veut toujours, de toutes ses forces. C'est juste que, des forces, il en a de moins en moins. Tout seul, il sait qu'il n'y arrivera pas. Alors il s'accroche à ce qu'il peut : une sortie à Paris au musée d'Orsay, un tableau qui représente des fleurs blanches sur un fond noir, son ami Antoine qui baigne dans la culture, le caractère d'un prof qui ressemble à l'acteur de Mission impossible... Sauver Saïd de l'échec et du désespoir, est-ce vraiment mission impossible ?

<http://village.online.co.ma/stora/>

STORA, Benjamin.

Algérie

Minorité: Française

La dernière Génération d'Octobre.

Paris,
288 p.

Stock,

2003

Mémoires.

STRIKE, Joëlle.

Afr. Sud

Albert Memmi, Autobiographie et autographie.

Paris,
222 p.

L'Harmattan,

2003

ISBN 2-7475-4454-0

Essai (Thèse).

TARAUD, Christelle.

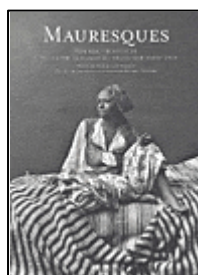


La prostitution coloniale. Algérie, Tunisie, Maroc (1830-1962)

Paris, Payot, 2003
495 p. ISBN : 2-228-89705-1

2003

Essai (Thèse). Quand l'armée française entama la colonisation du Maghreb au XIXe siècle, l'un de ses premiers gestes fut de réglementer la prostitution. Au final, ce fut un échec. Pourquoi ? Comment des femmes passées de la domination masculine à la domination coloniale se sont-elles adaptées à la mise en place d'un " taylorisme sexuel " ? Qu'ont-elles fait pour maintenir un lien fort avec leur société d'origine tout en s'européanisant ? Leur position singulière, comme passerelles entre les communautés " indigènes " et européennes, permet-elle de dépasser les stéréotypes sur la société coloniale ? Brassant de multiples sources (archives judiciaires et militaires, témoignages, littérature orientaliste et cinéma colonial, arts plastiques, urbanisme, photographie, presse de reportage), ce livre explique ce que fut réellement la violence sexuelle coloniale et comment, entre 1830 et 1962, dans l'ensemble du Maghreb comme en métropole, l'imaginaire colonial a pris forme.



Mauresques. Femmes orientales dans la photographie coloniale, 1860-1910.

Paris, Albin Michel, 2003
144 p. ISBN : 2-226-14074-3

2003

Album. Les portraits réunis ici offrirent aux Français, entre le Second Empire et la Première Guerre mondiale, la séduction de leur exotisme dans une abondante production de cartes postales, albums, guides de voyage et autres revues illustrées. Leur reproduction à partir des plaques de verre originales, admirablement conservées, rend justice à leur indéniable splendeur. Elle recentre aussi le regard sur ces femmes anonymes et muettes - algériennes, marocaines, tunisiennes, libanaises, palestiniennes ou égyptiennes - que l'on regroupait fréquemment sous le terme de " mauresques ". Des clichés les plus anciens, qui poursuivent le rêve oriental des peintres, aux " scènes et types " plus tardifs, moins raffinés, cette galerie de portraits est révélatrice de la place assignée aux femmes orientales dans l'imaginaire colonial. Christelle Taraud, en lectrice attentive de ces images, met à nu les stéréotypes qu'elles véhiculent. Elle évoque avec empathie l'univers méconnu de ces modèles qui, partagés entre marginalité et émancipation, osèrent se dévoiler devant les photographes. Ce qu'expriment aujourd'hui encore ces femmes d'ombre et de lumière, c'est la force d'une présence intacte, un témoignage d'une beauté singulière.

TEBESSI-ELMILI, Zineb.

Traces d'anges.

Paris, Islam-Occident/L'Harmattan, 2003

2003

Livre-histoire. Histoires de poupées liées au patrimoine et à l'histoire personnelle tragique de l'auteur.

TEMIME, Emile.

TUCCELLI, Nicole.

Jean Sénac, L'Algérien. Le poète des deux rives.

Paris,
160 p.

Autrement,

2003

ISBN : 2-7467-0393-9

Essai.

"Poète, bâtard, pédéraste", rebelle à tous les conformismes, Jean Sénac n'a cessé d'affirmer sa liberté, parfois au prix de sa gloire littéraire, sans doute au prix de sa vie. Vie marquée par le mystère et par le drame. Mystère de sa naissance : il poursuivra jusqu'à sa mort l'image d'un père qu'il n'a jamais connu. Drame intime d'un homme dont les prises de position en faveur d'une "patrie algérienne" et l'engagement politique aux côtés du FLN pendant la guerre d'Algérie ont provoqué des ruptures déchirantes, comme celle qui le sépare d'Albert Camus, son "père spirituel". Mystère enfin qui entoure son assassinat en 1973 sur cette même terre d'Algérie, où il est revenu après l'indépendance. Il a fallu trente ans pour que Jean Sénac trouve enfin la place essentielle qui lui est due dans la poésie contemporaine, pour qu'elle lui soit reconnue au moment où s'ébauche cette réconciliation entre les deux rives de la Méditerranée pour laquelle il a combattu - à sa manière. Et c'est en toute liberté que les auteurs nous font découvrir l'homme, le poète, le militant.



TENANI, Mustapha.

Histoires de tous les jours.

Alger,

ENAG,

2002

Bande dessinée.

Probablement reprise du fonds plus ancien de l'ENAL.

Le Fusil chargé.

Alger,

ENAG,

2002

Bande dessinée.

Probablement reprise du fonds plus ancien de l'ENAL.

Les Hommes du Djebel.

Alger,

ENAG,

2002

Bande dessinée.

Probablement reprise du fonds plus ancien de l'ENAL.

TERFAYA, Nassima.

Faïza, le défi.

Alger,
Roman.

El Hikma,

2002

TIBOUCHI, Hamid.

Algérie

Kémia.

Niort,
Poésie.

Le Figuier de Barbarie.

2002

ADONIS, MASSOUDY, H., CATTÀ, L.-M.

La Mer.

Paris,
Poésie/Peintur e. Ouvrage de bibliophilie.

Atelier Pons,

1991

TIDDIS, Anne.

Algérie

Minorité: Française

La Maison des Brûmes. Brève rencontre.

Paris,
96 p.
Roman

Alternatives,

ISBN 2-86227-391-0

2003



Rencontre fortuite et insolite entre une femme peintre, dont la mémoire s'estompe inexorablement, et un écrivain algérien qui voudrait par l'écriture se libérer de ses souvenirs. Cette histoire d'amour, brève et ardente, entre les deux personnages, constitue pour chacun un intermède heureux, passionné, dans la lutte inversée qu'ils mènent, l'un pour retenir, l'autre pour soulager sa mémoire. La maison des brumes, posée au bord d'une falaise normande sapée par la mer, est la métaphore qui sert de cadre au récit dans un contexte de ciels changeants et de mer imprévisible épousant les sentiments de cette femme encore jeune. C'est ce que rend avec beaucoup de sensibilité le peintre Michel Biot, tandis que le calligraphe Patrick Cutté révèle l'amour des mots de l'écrivain.

TOELLE, Heidi.



ZAKHARIA, Katia.

A la Découverte de la littérature arabe.

Paris, Flammarion,
388 p. ISBN 2-0821-0310-2

Essai.

2003

TOSO-RODINIS, Giuliana.

Italie

I Colori dello spirito. Maghreb.

Bologne, Cooperativa Libreria Universitaria Editrice Bologna,
104 p.

**Recueil
d'articles.**

2001

2001

BANNOUR, Abderrazak. p. 43-57.

Dieu a-t-il pardonné? Christianisme, Islam et Judaïsme dans la littérature francophone tunisienne de 1914 à 1945.

BEKRI, Tahar. p. 37-42.

L'affirmation et le doute, témoignage d'écriture.

BERERHI, Afifa. p. 59-77.

Transcendance de l'écriture dibienne. L'art comme accession à l'absolu.

MANGIA, Anna-Maria. p. 13-36.

Entre Oedipe et Abraham. La représentation du conflit entre l'esprit et la chair dans "La Soumission" d'Amin Zaoui.

TENGOUR, Habib. p. 91-97.

Charisme et métaphore dans l'hagiographie maghrébine.

TENKOUL, Abderrahman. p. 79-89.

Écriture et passion mystique dans "Le Livre du sang" d'Abdelkébir Khatibi.

TOSO-RODINIS, Giuliana. p. 7-11.

Présentation.

TOURE, Thierno Dia.

La représentation de l'univers carcéral dans "Toiles d'araignées" d'Ibrahima Ly et "Le Chemin des Ordalies" d'Abdellatif Laâbi.

Lyon 2, Charles Bonn.
DNR.

**En
cours**

Inscr. 2002

VIROLLE, Marie.

France

épouse SOUBES.*Rituels algériens.*Paris,
213 p.Karthala,
ISBN 2-84586-234-2**2001****Essai.**

L'Algérie a une riche tradition orale et rituelle, particulièrement représentative du domaine culturel arabo-berbère où des traits symboliques et cosmogéniques du vieux fonds méditerranéen se melent à l'héritage islamique. A l'heure de la modernité, l'éventail des rites et de leurs réPrnts s'est adapté à des réalités sociales, politiques et économiques nouvelles, parfois conflictuelles et violentes.

Rituels des ages de la vie, fetes musulmanes, sacrifices calendaires, rites de l'eau ou du seuil, festivités nuptiales, divination, soins magico-religieux, gestion de la mort... tous ces épisodes rhyman le temps socio-sacral sont redécouverts dans cet ouvrage qui nous fait rencontrer un autre visage de l'Algérie.

VON GRAFFENRIED, Michaël.**STORA, Bejamin. (Préface).***Journal d'Algérie, 1991-2001. Images interdites d'une guerre invisible.*Paris,
160 p.

Autrement,

2003**Photorepotage**

.



<http://www.limag.com>
<http://www.limag.com>
<http://www.limag.com>
<http://www.limag.com>
<http://www.limag.com>

Internet

www.limag.com

BONN, Charles, et la CICLIM.*Littératures du Maghreb.*

Lyon,

CICLIM / Université Lyon 2,

1998**Site internet.**<http://www.limag.com>**2003****BENALI, Rachid.***"journal intime d'un figurant", de Saïd Laqabi.*

Compte-rendu d'une séance de signature.

<http://www.limag.com/Textes/Benali/LaqabiJournal.htm>**BONN, Charles.***"Topographie idéale pour une agression caractérisée", de Racid Boudjedra: roman de l'émigration, de la ville ou de l'écriture?*<http://www.limag.com/Textes/Bonn/2003BoTopMigrVilleOuEcr.htm>

BONN, Charles.

Annie Devergnas-Dieumegard: Chiens errants et arganiers. Le monde naturel dans l'imaginaire des écrivains marocains de langue française. Paris, L'Harmattan, 2003.

Compte-rendu.

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/Devergnas.htm>

BONN, Charles.

L'émergence du roman algérien actuel, entre affirmation du local et modernité citadine délocalisée.

Article publié dans Qantara, n° 49, sous le titre malencontreux "le roman algérien en quête d'identité".

<http://www.limag.com/Textes/Bonn/2003QantaraEspacesEmergence.rtf>

DEVERGNAS, Annie.

Rachid O: "Ce qui reste".

Compte-rendu.

<http://www.limag.com/Textes/Devergnas/RachidOCeQuiReste.htm>

DEVERGNAS, Annie.

Rajae Benchemsi: "Marrakech, lumière d'exil.

Compte-rendu.

<http://www.limag.com/Textes/Devergnas/BenchemsMarrakech.htm>

KEIL-SAGAWÉ, Regina.

Essai de bibliographie exhaustive de l'oeuvre et sur l'oeuvre de Habib Tengour.

Bibliographie.

www.limag.com/Volumes/TengourBiblioKeil.htm

LASSOUÉD, Hassiba.

" Je m'accuse ", ou le double regard sur soi et les autres dans Garçon manqué de Nina Bouraoui.

<http://www.limag.com/Textes/Lassoued/Bouraoui.htm>

www.mukanda.org

www.mukanda.org

Mukanda. Ressources documentaires sur l'Afrique centrale.

Anvers/Metz,

Pierre Halen,

2003

Site Internet.

<http://www.patrimoine-algerien.org/>

<http://www.patrimoine-algerien.org/>

<http://www.patrimoine-algerien.org/>

www.patrimoine-algerien.org/

Patrimoine culturel en Algérie.

Oran,

CRASC,

2003

Site internet.

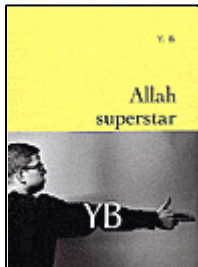
lité Musique Théâtre Raï Andalous Miliani

<http://www.patrimoine-algerien.org/>

Y. B.

(Yassir BENMILOUD).

Allah superstar.



Paris,
264 p.

Grasset & Fasquelle,
ISBN 2-246-62451-7

2003

**Roman
autobiographi
que.**

" Une fatwa, voilà ce qu'il me faut pour devenir à la mode. C'est plus rapide que Star Academy, ça dure plus longtemps, tu voyages dans le monde entier, tu donnes des conférences, tu descends dans des palaces, tu montes sur scène avec U2, tu prends le thé avec le pape, une bière ou deux voire trois avec Chirac, une vodka givrée avec Poutine, un cigare humide avec Clinton, une grosse ligne avec Bush Junior, un masque à gaz avec Saddam Hussein, à chaque fois que tu dis une connerie tout le monde entier il t'écoute vu que tu as une fatwa au cul le pauvre, alors que le monde entier il est autant dans la merde que toi vu que c'est bientôt la fin du monde pour tout le monde. "

YEFSAH, Mohammed.

La rêverie face au présent tragique dans "Le dernier été de la raison" de Tahar Djaout.

Lyon 2,
D.E.A.

Charles BONN,

**En
cours.**

Inscr. 2003

YELLES-CHAOUICHE, Mourad.

Algérie

Habib Tengour, ou l'ancre et la vague. Traverses et détours du texte maghrébin.



Paris,
362 p.

Karthala,
ISBN 2-84586-370-5 Coll. Lettres du Sud.

2003

**Recueil
d'articles.**

2003

ABDELJAOUAD, Hédi. p. 39-64.

Habib Tengour ou le "zappeur" surréaliste.

ALI-BENALI, Zineb. p. 65-74.

Le fragment et l'écho dans "Gens de Mosta".

ARNAUD, Jacqueline. p. 15-37.

Les Maghrébins et le surréalisme.

BENCHEHIDA, Mansour. p. 75-98.

L'imaginaire de Tigditt dans "Gens de Mosta".

BRAHIMI, Denise. p. 99-112.

Habib Tengour: le mythe enf(o)ui.

CHAULET-ACHOUR, Christiane. p. 113-132.

Alamout, Nishapoor, Samarcande.

GROUX, Pierre. p. 133-154.

La netrteté et le flou dans "Gens de Mosta".

KEIL-SAGAWÉ, Regina. p. 155-194.

Evolution et continuité dans "Le Poisson de Moïse".

KEIL-SAGAWÉ, Regina. p. 333-354.

Tentative de bibliographie exhaustive.

KHADDA, Naget. p. 195-218.

A propos du "Vieux de la montagne"

MARAINI, Toni. p. 219-230.

L'ineffable et la dérision chez Habib Tengour.

MOUILLAUD-FRAISSE, Geneviève. p. 231-244.

Le retour du Tatar.

ROCHE, Anne. p. 245-258.

Habib Tengour et "Le Poisson de Moïse".

YELLES, Mourad. p. 283-314.

Ecriture et représentation dans "le Poisson de Moïse".

YELLES, Mourad. p. 5-13.

Introduction.

ZIMMERMANN, Bernard.

Algérie

Minorité:

Française

LAXENAIRE, Michel.

Retours de mémoire sur l'Algérie.

Saint-Denis, Bouchène, 2003
154 p. ISBN 2-912946-55-7

Entretiens.

Série d'entretiens entre deux Pieds Noirs qui se penchent sur les questionnements de leur propre histoire, dévoilant l'évolution de leur regard sur les réalités algériennes. Ces entretiens répondaient à un besoin : comprendre. Mettre en lumière les bouleversements intérieurs, les transformations dans leur vision de l'Algérie. Se mettre en recherche d'une évolution " en remontant s'il le fallait dans ses racines ". Car, comme le souligne Michel Laxenaire dans son Prologue : " selon les cas, nous (Pieds noirs) sommes sortis aigris, révoltés, avec des convictions rafferme ou relativisées, ou avec une maturité nouvelle ".

ZOGLAMI, Hafidha.

L'écriture de la guerre dans les littératures libanaise et algérienne.

Lyon 2,
DNR.

Charles BONN & Yves GONZALEZ-QUIJANO,

Inscr. 2002

**En
cours**

La dimension tragique dans Une mémoire pour l'oubli de M. Darwich.

Lyon 2,
D.E.A.

Yves GONZALEZ,

2002